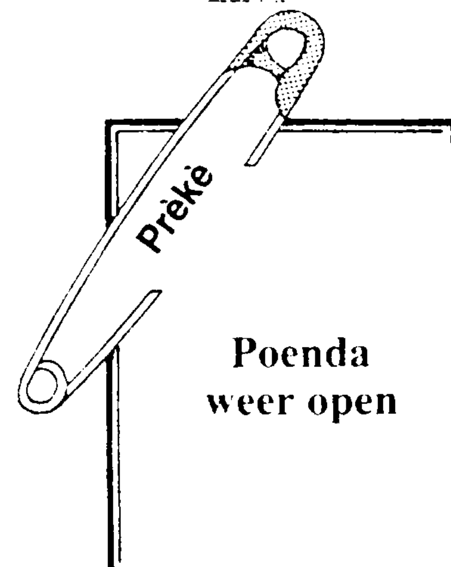
109E JAARGANG — NO.: 291 DONDERDAG 17 DECEMBER 1992

AMIGOE



Poenda weer open

Kans op uitweg uit ontwapeningsvraagstuk in Somalia

Baidoa verwelkomt VN-macht

BAIDOA - Zonder ergens tegenstand te ontmoeten hebben Amerikaanse en Franse soldaten, een week na de landing in Somalia, voor het eerst in het binnenland de provinciestad Baidoa bereikt, waar een zeer ernstige hongersnood heerst. Verwacht wordt dat het eerste grote konvooi nog voor het weekeinde in de Stad des doods aankomt. Over de omstreden kwestie van het ontwapenen van de milities lijkt een oplossing te zijn gevonden. Bij de Somalische stad Bardere heeft een andere strijdgroep onschuldigen gedood toen zij geen voedsel konden roven in een opslagplaats. In Bardere moet de situatie op voedselgebied nog erger zijn dan in Baidoa. Maar voor Kerstmis hoeven de bewoners van Bardera geen VN-troepen te verwachten.

De Amerikaanse gezant voor de operatie "Herstel hoop", Robert Oakley, kondigde woensdag in Muqdisho aan dat waarschijnlijk al in het weekeinde een konvooi van tien vrachtwagens met voedselhulp in Baidoa zal kunnen aankomen. Hij loofde de samenwerking met de verschillende Somalische strijdgroepen en de beide militie-leiders Ali Mahdi en Farah Aidid. Deze samenwerking heeft de opmars naar Baidoa aanzienlijk vergemakkelijkt en sneller doen verlopen dan de Amerikaanse commandant, generaal Robert Johnston, voor mogelijk had gehouden, zei hij.

GELOOFWAARDIG

Oakley gaf, zonder bijzonderheden te noemen, aan dat hij en generaal Johnston bepaalde ideeën hebben hoe de ontwapening van de Somalië's vorm kan worden gegeven. "Ik zou verrast zijn als we dat niet zouden kunnen regelen", zei Oakley op een door de tv-zender CNN uitgezonden persconferentie. Hij en Johnston menen dat zij "in samenwerking met Somalische leiders een nuttig en geloofwaardig programma kunnen opstellen om te komen tot wapencontrole". Met onze hulp kunnen de Somaliërs de bedreiging door wapens onder controle krijgen. Maar het zal tijd kosten, zei Oakley. Hij herinnerde eraan dat minder dan drie weken geleden de rivaliserende milities nog met elkaar in oorlog waren.

Rond zeshonderd Amerikaanse en Franse troepen arriveerden in de vroege ochtend in Baidoa, dat tweehonderd km ten westen van de hoofdstad Muqdisho ligt. In de ochtend namen de troepen het vliegveld van de stad in handen, waar inmiddels al weer vliegtuigen landen. In de stad werden versperringen opgericht om de veiligheid te garanderen. Incidenten deden zich niet voor.

In Baidoa, dat de bijnaam "Stad des doods" had gekregen, stierven de afgelopen maanden gemiddeld tachtig mensen per dag door de honger. Enkele duizenden Somaliërs begroetten woensdag de internationale troepen. In de middag betuigden duizenden mannen, vrouwen en kinderen hun steun aan de hulpverleningsorganisaties en de militairen die hun voedseltransporten moeten beschermen. Op spandoeken gaven zij in het Engels aan: "Wij hebben vertrouwen in jullie" en "De intellectuelen begroeten U warm".

In een optocht trokken zij van een gesloten bioscoop -er is geen elektriciteit meer in de stad - naar het ziekenhuis en het vliegveld, dat nu in handen is van de Amerikaanse marines en Franse legionnaires. Bij terugkeer bij de bioscoop spraken de autoriteiten van de stad en riep de plaatselijke partij Democratische Somalische beweging "de Amerikaanse troepen en de Verenigde Naties (VN) op de wapens in te zamelen, om een politiemacht in Somalië te kunnen vormen".

Op het vliegveld hadden zich eerder rond honderd manschappen, die zich vroegere politiemannen noemden, overgegeven aan de internationale troepen. De gewapende Somalische militiestrijders hadden de stad kennelijk in afwachting van de geallieerde troepen kort tevoren verlaten.

"Nu is Baidoa een andere stad", verklaarde James Fennell van de hulporganisatie CARE. Nu een eind is gekomen aan de anarchie van rondzwervende bendes kan iedereen weer rustig slapen. De hulp aan de hongerende Somaliërs dient tot minstens de komende oogst in de volgende zomer te worden voortgezet, zei hij.

BLOEDBAD

Gewapende Somaliërs hebben tien mensen gedood en tien gewond in een voedselcentrum voor slachtoffers van de honger in de stad Bardere. De mannen vielen het centrum maandag uit

Vervolg op pag. 11

Geen verzet in Baidoa



■*BAIDOA - In een koranschool in Baidoa kwamen Amerikaanse soldaten even langs om de kinderen te groeten. Die konden dat bezoek best waarderen. De Franse en Amerikaanse militaire eenheid die de Somalische Stad des doods bereikte ondervond geen tegenstand van belang.* (AFP-satellietfoto)

MO-vredesoverleg in gevaar

Israël overweegt verbanning van honderden Palestijnen

JERUZALEM - Een rechter van het Israëlische hooggerechtshof heeft woensdagavond de verbanning opgeschort van vierhonder Palestijnen uit de door Israël bezette gebieden, die zouden behoren tot de Islamitische Hamas-beweging. Dat heeft een van de advocaten van de Palestijnen, Lea Tsemel, meegedeeld. Deze massale uitzetting bedreigt trouwens het MO-overleg, zo liet men van Palestijnse zijde weten.

Het hooggerechtshof heeft inmiddles vanmmorgen laten weten dat men eerst de chef-staf van het Israëlische leger wil horen. Het hof wil weten welke militaire redenen achter deze verbanning steken. Ondertussen zitten de Palestijnen in 22 bussen verdeeld te wachten op de uitslag van de hofzitting en hun eventuele uitzetting.

De Israëlische regering heeft tegen de 418 een order uitgevaardigd waarbij zij voor de duur van maximaal twee jaar naar het buitenland zullen worden uitgewezen. Rechter Aharon Barak bepaalde dat de order wordt opgeschort tot het voltallige hooggerechtshof zich over de vraag gebogen heeft of de maatregel wettig is. De Israëlische maatregel, die zonder precedent is, is een reactie op de moord door de Hamas-beweging van de Israëlische militair Nissim Toledano. Israel verrichtte de afgelopen dagen zeker twaalfhonderd arrestaties onder van het lidmaatschap van Hamas verdachte Palestijnen en premier Yitzhak Rabin waarschuwde na de moord dat "de wereld niet verbaasd moet zijn als Israël uitzonderlijke maatregelen zou nemen".

In Washington waarschuwde de woordvoerster van de Palestijnse delegatie naar het vredesoverleg, Hanan Ashrawi, dat de uitwijzing van vierhonderd inwoners van de bezette gebieden "de doodsteek" zal betekenen voor het vredesoverleg. "De leider van de Palestijnse delegatie, Haidar Abdel Shafi, heeft de Israëli's laten weten daat zij geen onderhandelaars meer tegenover zich zullen vinden als deze maatregel wordt uitgevoerd," aldus Hanan Ashrawi. De woordvoerster zei dat de Palestijnse delegatie aan de Amerikaanse regering een boodschap heeft overhandigd van PLO-leider Yasser Arafat, waarin deze aan president Bush vraagt om tussenbeide te komen om de "massa-uitzetting" te verhinderen.

De Arabische onderhandelaars in de vredesbesprekingen over het Midden Oosten hebben besloten de zitting van dinsdag te boycotten, uit protest tegen de voorgenomen uitzetting van 418 Palestijnen. Dat hebben Palestijnse afgevaardigden meegedeeld.

Libanon zal Palestijnen die door Israel naar zijn grondgebied zijn verdreven, terugsturen. "Het Libanese leger is in het zuiden in staat van paraatheid gebracht om elke banneling terug te sturen", aldus een zegsman. Aan de grens met Israel wachten de geblinddoekte Palestijnen op de uitspraak van het hof.

Indonesische pers kritisch over noodhulp aan Flores

MAUMERE - De eerste buitenlandse hulp voor de overlevenden van een vernietigende aardbeving is woensdag in Indonesië aangekomen. De Indonesische pers uitte ondertussen kritiek op de eigen hulpinspanningen van Jakarta na de ramp die aan zeker 2.200 mensen het leven heeft gekost.

Twee vrachtvliegtuigen van de Australische luchtmacht landden met melk, antibiotica, watertanks en tenten in Maumere op het eiland Flores in het oosten van Indonesië, waar de aardbeving van zaterdag het duidelijkst te voelen was. De bewoners van de stad met zeventigduizend inwoners verblijven nog steeds in tenten, bang als ze zijn voor de naschokken die zich om de paar uur voordoen sinds de verwoestende schok van zaterdag, die een kracht van 6.8 had op de schaal van richter.

Allleen al in Maumere zijn 1.490 mensen omgekomen, zo meldde Radio-Indonesië. Op het eiland Babi, veertig km ten noordoosten van Maumere, zijn zevenhonderd mensen omgekomen. Babi telt slechts driehonderd overlevenden. De gouverneur van de provincie waartoe Flores en Babi behoren heeft de schade van de aardbeving geschat op 170 miljoen gulden. Volgens hem zijn zestigduizend huizen vernield.

De lokale pers is vooral kritisch over de hulpverlening vanuit Jakarta. Er had een signaleringssysteem moeten zijn voor aardbevingen, meent de Jakarta Post. "Het feit dat de bewoners van Flores in meerderheid roomskatholiek zijn, moet ons er niet van weerhouden aan de hulpverlening meer te doen", voegt het blad eraan toe. De bevolking van heel Indonesië is in meerderheid moslim.

De krant Media Indonesia schrijft in een hoofdredactioneel commentaar: "De ramp op Flores toont aan dat wij nationaal niet opgewassen zijn tegen noodsituaties. 24 Uur nadat de ramp ons trof, had het regionale militaire commando nog grote moeite met het inrichten van een gaarkeuken".

DMO gaat er weer hard tegen aan

Derving winkels Punda loopt in de miljoenen

WILLEMSTAD —De ongeveer 240 winkels in de Curaçaose binnenstad hebben de afgelopen twee dagen door de Punda-sluiting voor miljoenen guldens aan inkomen moeten derven. Het is maar goed dat de situatie vandaag genormaliseerd is want de gevolgen zijn nu al funest te noemen. Dit zijn immers voor Punda de "gouden dagen" waarbij de omzetten in de miljoenen lopen.

De binnenstadsorganisatie DMO gaat er nu trouwens keihard tegenaan om weer wat van de schade te herstellen. Op het winkelend publiek wordt een beroep gedaan vooral weer naar Punda te komen. Dat gebeurde vanochtend al, zij het nog niet op 'volle sterkte,' verklaarde DMO-directeur, Peter van de Veen, tegenover de Amigoe. "De mensen komen wel, maar ze moeten vooral weten dat alles normaal is, dat ze van harte welkom zijn," aldus de DMO-baas. Een van de stappen om de winkeliers een steuntje in de rug te geven en het publiek in staat te stellen de schade 'in te halen' is dat vanaf vandaag tot en met volgende week woensdag alle winkels tot tien uur 's avonds open mogen blijven. Officieus werd daarvoor reeds - collectief - groen licht verkregen. Officieel zou dat vandaag gebeuren, verwacht de DMO-directeur. Per winkel wordt besloten of daarvan gebruik gemaakt wordt en tot hoe laat de zaak open blijft. Vanavond is het in Punda in ieder geval een 'echte koopavond,' terwijl zondag de winkeliers hun deuren kunnen openen tussen 9 uur 's morgens en 5 uur 's middags. Zaterdag is het kerst in Punda met een kerstparade, muziek verzorgd door de band' van het schip Freewinds en een inzamelingsaktie voor de kinderen van Casa Manita. Er zijn die dag overigens nog meer attracties. Het publiek wordt verzocht een cadeautje mee te nemen die men in Punda kwijt kan voor de Casa Manita-kinderen.

Bij DMO heeft het de afgelopen dagen klachten geregend, vertelde de DMO-baas, die weliswaar nog geen totaaloverzicht heeft van de schade die de winkels hebben geleden. Vast staat volgens hem wel dat er voor "miljoenen" aan inkomsten werd gedorven. Onder normale omstandigheden zijn dit immers dé dagen waar de Punda winkeliers het van moeten hebben. "Het is heel erg wat er is gebeurd. We zijn meer dan gelukkig dat de stad weer open is," zei hij.

Vanochtend werd over de situatie en de huidige stand van zaken een vergadering gehouden tussen de gezaghebber, voorzitter Mensing van DMO en vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel. De DMO ontving van de verenigde vakbonden overigens geen reactie op de oproep geen demonstraties in de binnenstad te houden, vanwege het negatieve effect daarvan op het publiek, de winkels en het personeel.

Onderzoek naar medisch rapport Erich Honecker

BERLIJN - Kort na het begin van de zitting is het proces tegen de voormalige DDR-president Erich Honecker vanmorgen (donderdag) geschorst.

Rechter Hansgeorg Brautigam zal buiten het proces om met deskundigen overleggen over het medisch rapport dat dinsdag is voorgelegd aan de rechtbank. Volgens dat rapport heeft Honecker nog drie tot zes maanden te leven. Maar een beslissing of de behandeling van de zaak tegen de tachtigjarige Honecker moet worden gestopt en of hij moet worden vrijgelaten, zal vooralsnog niet vallen.

Over vrede in Ulster

Londen bereid tot overleg met radicale Sinn Fein

BELFAST - Groot-Brittannie heeft woensdag zijn voelhorens uitgestoken naar Sinn Fein, de politieke vleugel van de IRA, om een oplossing te vinden voor het langdurige en bloedige conflict in Noord-Ierland. Maar Londen zei dat de partij eerst het geweld moet afzweren.

In een belangrijke beleidsrede zei de Britse minister voor Noord-Ierland, Sir Patrick Mayhew, tevens dat de Britse troepen van de straten in de roerige provincie zullen worden teruggetrokken indien de IRA-guerrillastrijders hun bommencampagne staken. Na 23 jaar dat het bloedige geweld in Ulster nu duurt en drieduizend doden telt, zei de minister dat de Britse regering niet in de weg wil staan van een Verenigd Ierland. Dit op voorwaarde dat de meerderheid van de bevolking, als die ervoor is, zich daarbij bedient van democratische en vreedzame middelen.

Mayhews toespraak voor een studiecentrum van de universiteit van Ulster over het conflict kwam terwijl het Ierse republikeinse leger (IRA) zijn campagne van bomaanslagen in de aanloop naar de Kerst flink heeft opgevoerd. Zowel in Belfast als Londen, waar woensdag bij twee bomaanslagen vier gewonden vielen, was het geweld niet zo ernstig geweest sinds de jaren zeventig.

Ingaande op verschillende mogelijke onderhandelingsscenario's zei Mayhew: "Er zijn vooraanstaande Sinn Fein-leiders die hun wens uiten voor een vreedzame oplossing en bereid zijn daarbij het constitutionele pad te volgen". "Vooropgesteld dat er binnen de grondwet wordt gehandeld, kan er geen reden zijn om enig politiek doel van de gesprekken uit te sluiten, zeker niet het doel van een Verenigd Ierland door middel van een breed akkoord dat in vrijheid en eerlijkheid is bereikt". "Maar er kan absoluut geen sprake van zijn dat wij direct of indirect praten met wie dan ook die nog steeds het geweld omarmt".

Gedeputeerde Faroe Metry:

Financieel extraatje van 21 miljoen voor Curacao

WILLEMSTAD —Het eilandsbestuur van Curaçao sluit 1992 naar verwachting af met een financiële meevaller van circa 21 miljoen gulden. Dat is bij lange na niet voldoende om verlichting te brengen in de moeilijke begrotingssituatie. Woorden van deze strekking sprak gisteren gedeputeerde van Financiën Faroe Metry bij de beantwoording van vragen van eilandsraadsleden. Hij ontkende ten stelligste als zou de overheid met cijfers goochelen of het tekort fictief omhoog schroeven.

Een andere belangrijke boodschap van Metry: Curaçao krijgt circa zeven miljoen uit het te verdelen crisisfonds dat nu nog is ondergebracht bij de Centrale Bank. Ook daarop zal het bestuur zich echter niet mogen blindstaren want het biedt geen wezenlijke oplossing voor het enorme tekort waar men mee kampt en dat de overheid nu al vaak in verlegen- heid brengt. Over het crisisfonds of de verdeling ervan zei de gedeputeerde niet veel meer te kunnen meedelen aangezien dat formeel en in eerste instantie een zaak is tussen de minister van Financiën en de Centrale Bank.

De minister in kwestie - C. Smits - meldde op zijn beurt vorige week aan de Staten dat het fonds (van circa 21 miljoen gulden) op het punt staat opgedeeld te worden. Een en ander zal in januari gebeuren.

Vaag bleef Metry gisteren tijdens de raadsvergadering ook over de voorgenomen invoering van de omzetbelasting ('een zaak van de landsoverheid') en de moeilijkheden rond Nederlandse begrotingssteun. Ook dat is een kwestie die afgehandeld wordt tussen de Landsoverheid en de Nederlandse regering.

Metry (PNP), die na de begrotingsbehandeling aftreedt als eilandelijke bewindsman van Financiën en opgevolgd wordt door de ex-Centrale Bank-man Stanley Betrian, was de eerste gedeputeerde die aan het woord kwam, nadat gisterochtend de eilandsraad is begonnen met de begrotingsbehandeling. Die zal naar verwachting morgen worden besloten wanneer de begroting goedgekeurd wordt met 12 stemmen voor, van de coalitieleden van PNP en DP. Zoals het er naar uit ziet stemmen alle coalitiepartijen (MAN, FOL, SI en Nos Patria) tegen. Deze politici zijn immers niet te spreken over het beleid van het BC.

Na Metry volgden gisteravond nog zijn collega's Lelia Peternella (Onderwijs en Cultuur) en Abel Arrindell (o.a. Setel). Peternella ging vooral in op de vorige week belegde onderwijstop: die was geen mislukking zoals doemdenkers en politieke tegenstanders menen, maar werd enkel uitgesteld tot na carnaval opdat op politiek niveau consensus kan worden bereikt. Met die werkzaamheden wordt heel spoedig - direct na het kerstreces - begonnen, kondigde ze aan. Ze zei op de dag bewust geen bindende beslissingen te hebben willen nemen (rond een stichting die zich gaat bezig houden met onderwijsinnovatie) "uit respect voor dit parlement, omdat ik anders toch teruggefloten zou worden". Peternella zei ook dat op korte termijn meer inhoud wordt gegeven aan de - sociale aspecten - van de leerplicht, hoewel de leerplicht nu al een gunstig effect blijkt te hebben: het aantal schoolbezoekes is fiks toegenomen.

Op de 1993-begroting van Curaçao verschijnt een tekort van ongeveer 105 miljoen. Daar zal, indien de meevaller inderdaad 21 miljoen blijkt te zijn, 21 miljoen vanaf kunnen, zei Metry, die er voor waarschuwde dat dit nog geen enkele reden is voor een jubelstemming. Het tekort blijft structureel als gevolg van sterk gedaalde (off shore) inkomsten en extra uitgaven als gevolg van diverse regelingen ten behoeve van de ambtenaren.

Metry begon zijn betoog met een fikse aanval op SI-leider George Hueck, die gistorchtend op zijn beurt heel weinig van de begroting heel liet: die rammelt aan alle kanten, had Hueck gezegd. Juist deze ex-bewindsman van Financiën heeft geen enkel recht van spreken, meldde Metry. Hij heeft in 1985 als gedeputeerde (toen nog van de PNP) een desastreus beleid gevoerd en vertrok toen het kwaad eenmaal was geschied met de noorderzon, aldus Metry. "En toen was er nog geld, veel geld. Dat geld is weg, op". Dat zelfde wanbeleid voerde hij bij FKP en de DOW. Ook daar deed hij aan 'mensenjacht' in plaats van zijn werk. Het gevolg: FKP noch DOW heeft onder Hueck behoorlijk kunnen functioneren, aldus Metry die meent dat de uitdrukking die Hueck gisteren gebruikte ('Apres moi le déluge') op hem zelf het beste van toepassing is. Hij laakte verder de 'giftige' uitspraken van deze en diverse andere leden van de oppositie.

Metry's verhaal was er verder vooral op gericht om raadsleden te overtuigen dat het echt heel beroerd gesteld is met de overheidsfinanciën, dat de overheid zijn uiterste best doet om zoveel mogelijk te snoeien. Hij ertknde dat waarschijnlijk sprake is van een liquiditeitsextraatje van 21 miljoen. Maar dat maakt weinig uit als het totaaltekort 105 miljoen is.

Nummerplaten vanaf heden te betalen

WILLEMSTAD — Vanaf vandaag kan de motorrijtuigenbelasting worden betaald bij het kantoor van de Eilandsontvanger. Dat is later dan andere jaren, omdat de eilandsraad eerst een verhoging van de belasting met gemiddeld tien procent moest goedkeuren. Dat is dinsdag gebeurd.

De belasting voor een auto die na 1987 is gebouwd bedraagt voor 1993 fl. 341,- per jaar. Voor oudere auto's dient fl. 228,80 te worden betaald. De zogenaamde milieuheffing bedraagt komend jaar zestien gulden. Voor de stickers vraagt de eilandsontvanger drie gulden, terwijl voor een autonummerplaat negen gulden moet worden neergeteld.

De laatste dag waarop betaald kan worden is net als andere jaren 31 januari van het volgend jaar.

Bezoek nieuwe minister 'later'

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Het bezoek van de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken, P. Kooijmans, aan de Antillen, Aruba en Suriname zal "op een later tijdstip" (dan begin januari) plaats vinden. Zo heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken bekend gemaakt.

De vertrekkende minister Hans van den Broek had, volgens plan, begin januari Aruba, Suriname en de Nederlandse Antillen moeten bezoeken, maar dat bezoek gaat niet door, aldus de woordvoerder. Zijn opvolger Kooijmans treedt aan op 2 januari, de dag waarop Van den Broek naar Oranjestad had zullen vertrekken.



Bassie en Adriaan op Curaçao

WILLEMSTAD—Injanuari 1993 komen Bassie en Adriaan met hun cameraploeg naar Curaçao om opnamen te maken voor hun nieuwe televisieserie.

Tijdens hun verblijf op Curacao geven deze twee artisten, die al meer dan 35 jaar in het vak zitten, drie 'lachtspektakelshows' voor de jeugd van twee tot tachtig. Deze shows met liedjes, sketches, grappen en grollen worden gesponserd door de KLM en de Maduro & Curiels Bank. Het impressariaat komt voor rekening van Holiday Video Euro-TV en Radio Paradise. Bassie en Adriaan hebben over de hele wereld succes met hun shows. Omdat ze zeer publiekgericht bezig zijn met hun doelgroep kan iedereen ze zonder nasynchronisatie en ondertiteling volgen.

Kaarten voor deze gezellige familieshows die op 22, 23 en 24 januari in het Centro Pro Arte zullen plaatsvinden zijn te koop bij de bekende verkoopadressen.

Ook 'Papa' bij kaya Godett

FOL vraagt bete[r] ingerichte baaien

WILLEMSTAD — FOL-eilandsraadsleden Godett en Cathalina vroegen gistermiddag, tijdens de eerste vragenronde over de begroting van 1993, vooral om voor de overheid uitgavenverhogende handelingen.

Zo vindt Cathalina dat de stranden van Curaçao beter moeten worden ingericht. Hij vroeg om meer vissershuisjes en damestoiletten op Lagoen, een mooier strand op Boca Sami, water op Kleine Knip en telefoon en meer verlichting op Santa Cruz. Verder vroeg hij om meer om uitbreiding van aantal schoolbussen Banda 'Bou, een radio de vissershaven te Caracasbaai, overdracht van de van de overheids nv's en GGD-managementteam de sportbevordering, weerposten op Banda en Montagne en de uitbreiding van de resterende xering aan de ambtenaren.

Godett vroeg onder om openbare telefoons volkswijken, een wijk trum voor Koraal Specht betere straatverlichting Wishi/Marchena en het de Curgas thuis bezorgen van de kleine bommen, die nu nog bij zinestations moeten worden afgehaald. Godett stelde naast voor, dat er een neringsmonument wordt richt voor de slachtoffers de Bijlmerramp. Dit moeten komen te staan rotonde Palu Blanku, de ooit door Mendes de veia geplante boom het even heeft.

Beiden besteedden tevens uitgebreide aandacht aan dringende problematiek het straatnamenbeleid de overheid: de vele naam loze straten te Barber moeten worden vernoemd naar sporters van Banda 'Bou. En waarom heeft vader van Godett, 'Papa' Wilson, een straat zonder zijn voornaam gekregen kreeg de blanke, gegoede Barber wel een kade hem vernoemd met voornaam? "De CPA is beheerder van de kade, geen eigenaar. Het BC geeft de overheid nv's allerlei voordeeltjes," aldus Godett, die vindt dat dit beleid racisme in de hand werkt.

WILLEMSTAD — Een groep jongeren in Briëvengat, de Katrol Boyz, heeft het plein aan de Kaya Paul de Lima schoon gemaakt en is van plan activiteiten voor de buurt op dat plein te gaan houden. De groep heeft van het plein dan ook een ontmoetings- en trefcentrum gemaakt en houdt zondag tussen 12.00 en 18.00 uur een feestelijke bijeenkomst met tambúmuziek. Het plein was eerst en soort vuilstortplaats en de jongeren hopen dat de plaats nu ook schoon blijft.

ABVO laat verstek gaan in SUK-overleg

WILLEMSTAD — De ABVO heeft woensdagavond verstek laten gaan op de vergadering van de samenwerkende vakbonden. Het excuus was volgens de SUK, dat de ambtenarenbond zich eerst intern wilde beraden over standpunten. Onder meer het onderwerp van een eventuele algemene staking moest doorgesproken worden.

Het is volgens Errol Cova als lid van het samenwerkingsorgaan SUK niet juist om aan de hand daarvan vast te stellen dat vakbond ABVO zich afzijdig houdt van de koers die de samenwerkende vakbonden kiezen. ABVO-vertegenwoordigers Hubert Royer en Wim van Lamoen, die een toelichting hadden kunnen geven, waren vanmorgen onbereikbaar.

Aanhoudende geruchten willen dat er een scheur zit in de eenheid die de vakbonden tot nu toe hebben getoond. De SUK bestaat uit de vakbondscentrales SSK (Doi Gijsbertha), Kamara Sindikal (Errol Cova), SGTC (Oscar Semerel), de politiebond NAPB (Roy Henriquez) en de ambtenarenbond ABVO (Hubert Royer).

De onzekere factoren in de groep van vijf zijn de ABVO en de NAPB. De ABVO-top was gisteravond niet present in de SUK-vergadering.

Ook de stellingname van de politie bij eventuele protestbijeenkomsten en door de gezaghebber verboden - marsen kan van belang zijn voor de te betonen eenheid.

Accijns benzine onzeker

WILLEMSTAD — Het is nog niet zeker of er een verhoging komt van de benzineprijs. Gedeputeerde Isebia zegt dat hij nog in afwachting is van een voorstel daartoe van Curoil-directeur Nicolina. De eilandsraad had gevraagd of de benzine nu wel of niet duurder wordt per januari.

"De benzineprijzen zijn hier overigens extreem laag", aldus Isebia, die verwees naar Aruba, de Bovenwinden en elders in de regio. Hij kon nog niet aangeven met hoeveel de benzine duurder wordt. Isebia zegde de eilandsraad toe, zodra hij het advies van de Curoil binnenheeft, daarvan een kopie naar de leden van de raad sturen.

Forumdiscussie over informatietechnologie

WILLEMSTAD — Het Curaçaos Informatica Stimuleringsplan (CISP) heeft vanochtend een forumdiscussie in het ITC-gebouw gehouden. Tijdens deze discussie werden de resultaten besproken van een studie naar de positie van Curaçao op het gebied van informatietechnologie.

Vanaf 22 juli heeft het Information Technology Center samen met Consortium aan deze studie gewerkt. Doel is te bepalen welke mogelijkheden de informatietechnologie biedt voor het versterken van de concurrentiepositie van Curaçao.

Uit de studie blijkt dat Curaçao zich in een overgangsfase bevindt tussen computertechnologie en informatietechnologie. Het toepassingsniveau van informatietechnologie is het hoogst binnen de financiële sector. Het niveau wijkt niet wezenlijk af van dat van de buitenlandse moederorganisaties.

Het beeld in de toeristische sector is gevarieerd. Sommige grotere hotels hebben adequate voorzieningen. Vaak profiteren zij van voorzieningen die gebruikelijk zijn bij de hotelketen waartoe zij behoren. De omvang van de voorzieningen wijkt in het algemeen niet af van die van de regio, maar is lager dan gebruikelijk in de meeste Europese landen en in de Verenigde Staten. Een verbetering op dit vlak levert volgens het rapport een essentiële bijdrage aan de positie van Curaçao als toeristische trekpleister.

In de sector distributie en transport vindt de computer reeds geruime tijd toepassing. Men ligt zelfs voor ten opzichte van de regio. In deze sector kan informatietechnologie ingezet worden om de papieren documentenstroom - gedeeltelijk - te vervangen door elektronische middelen en voor het beheersen van het logistieke proces van de sector distributie en transport.

Naar aanleiding van het rapport is een zestal projecten gedefinieerd, die op zeer korte termijn van start zouden kunnen gaan. Tijdens de platformdiscussie zal nader op deze projecten worden ingegaan. Daarnaast wordt er binnenkort gestart met het opzetten van een informaticahuis op de UNA en een telematica-laboratorium bij Setel.

Voorafgaand aan de discussie werd het studierapport aangeboden aan gedeputeerde van Economische Zaken E. Mendes de Gouveia.

Carmabi-advies windmolens was negatief

WILLEMSTAD — Carmabi is inzake de vestiging van een windmolenpark op de Vlakte van Hato wel door Kodela geraadpleegd, maar het advies was negatief. Dat verklaart Carmabi-directeur W. Bakhuis.

"Als er in de krant staat dat wij geraadpleegd zijn, dan is dat dus wel waar, maar er staat nergens dat wij tegen vestiging op die plaats waren. In al onze contacten en correspondentie met Kodela hebben wij het windmolenplan afgewezen", aldus Bakhuis. Carmabi heeft in het advies verscheidene alternatieven aangeboden. Deze werden echter niet door Kodela overgenomen.

Carmabi heeft haar standpunt ook in een brief aan het Bestuurscollege en de eilandsraad kenbaar gemaakt. De bedoeling was dat Carmabi samen met onder andere de milieubeweging voor een vergadering met de centrale commissie zou worden uitgenodigd. Dat is nooit gebeurd.

Pandensloper verspeelt krediet Otrobandisten

WILLEMSTAD — De sloper van het historische pand aan de Hoogstraat 18 (en niet 22, zoals gisteren abusievelijk vermeld) heeft op voorhand alle krediet bij Plataforma Otrobanda verspeeld.

De Otrobandisten vinden het essentieel dat een investeerder tijdig een goede relatie opbouwt met belangengroeperingen. Een compromis kan alleen via een dialoog tot stand komen. Dat is in dit geval beslist niet gebeurd.

Plataforma Ortrobanda stelt dat de 'cultuurbarbaar' die het pand zonder overleg heeft gesloopt met een heel goed plan moet komen voor de bestemming van het nu kale terrein. Anders kan hij of zij begrip en medewerking van Plataforma wel vergeten. De belangengroep staat zeer sceptisch tegenover welk voorstel dan ook van de voorbalsnog onbekende eigenaar van het terrein.

Verder verzoeken de Otrobandisten de overheid zo streng mogelijk op te treden tegen mensen die er deze volgens hen laakbare praktijken op na houden.

VBC beschuldigt zowel vakbonden als overheid

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) stelt de vakbonden volledig verantwoordelijk voor de schade die derden door de acties moeten lijden. Tegelijkertijd meent zij dat de overheid schoon schip moet maken in haar eigen geledingen, want daar liggen de problemen.

Schade wordt volgens het VBC ook toegebracht aan het imago van Curaçao. Daaruit vloeit vermindering van de economische groei en werkeloosheid voort. De VBC meent dat de werkelozen van de toekomst voor hun situatie de vakbeweging moeten aanspreken.

Wat de oorzaken van het conflict en de daaruit voortvloeiende acties betreft stelt de VBC dat de overheid het principe van gelijk oversteken dient toe te passen. Tegenover inkostenverhogende maatregelen dienen bezuinigingsmaatregelen van gelijke omvang te staan. "Het kan niet zo zijn dat de samenleving opgescheept wordt met alleen inkomstenverhogende maatregelen", aldus de VBC.

De vereniging is voorts geen voorstander van de huidige ontwikkeling, waarbij de overheid alles door Nederland wil laten financieren. Zij meent dat dit een doorschuiven van de problemen naar de volgende generatie is. Het aangaan van nog meer leningen zal tot een onverantwoorde schuld voor onze kinderen leiden, aldus de VBC.



WILLEMSTAD — Gedeputeerde E. Mendes de Gouveia bezocht afgelopen zaterdag het gloednieuwe onderkomen van Automat Curaçao N.V., nadat directrice L. Koeyers-Kort bij wijze van opening de voordeur had 'doorgezaagd'. Bij de 'autoboutique', gevestigd aan de Rooseveltweg in het Samira Shopping Center, kan men terecht voor onderhoud, onderdelen en allerhande 'autocosmetica'.

Voor schuldsanering
St. Maarten krijgt 9,2 miljoen gulden

DEN HAAG-WILLEMSTAD — Minister Ernst Hirsch Ballin heeft ingestemd met een bijdrage van 9,2 miljoen gulden ten behoeve van de sanering van de schulden voor Sint Maarten. Het land en de overige eilandgebieden hebben overigens al in een eerder stadium een bijdrage van Nederland ontvangen voor sanering van de schulden, zo maakt het KabNA bekend. De saneringsoperatie is onderdeel van het inmiddels ingezette proces van versterking van het bestuur. Tevens is het een eerste stap om de financiën van land en eilandgebieden op orde te brengen.

De minister brengt van 20 tot en met 23 december een werkbezoek aan de Nederlandse antillen. De minister zal onder andere gesprekken voeren met de Antilliaanse minister van Financiën en het Bestuurscollege van Sint Maarten. Onderwerpen van gesprek zijn de verbetering van het bestuur op Sint Maarten en de financiële situatie van de Nederlandse Antillen.

Tevens zal de bewindsman het rapport over de sociaal-economische ontwikkeling van Bonaire in ontvangst nemen en daarover overleg voeren met de autoriteiten ter plaatse. Dit rapport is geschreven door een commissie onder voorzitterschap van M.A. Pourier.

De minister wordt vergezeld door de directeur van het kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, mr. drs. H.P. van Weeren. Ook dr. L. de Jong en drs. A. Smits, het nieuwe hoofd van het KabNA-kantoor op Sint Maarten, maken deel uit van de delegatie.

Wilsoe: maatregelen in stad 'flexibeler'

WILLEMSTAD — Gezaghebber Elmer Wilsoe heeft "geen enkele haast" om te reageren op een brief die hij gisteren van de verenigde vakbonden (SUK) ontving en waarin ze hem verzoeken de stringente verkeersmaatregelen in de binnenstad ongedaan te maken. Die zijn vandaag, zo wees navraag eld ers uit, inderdaad praktisch geheel verdwenen. Wilsoe spreekt echter liever van "meer flexibiliteit". Hij houdt, zo blijkt indirect uit zijn woorden, een stok achter de deur.

In de brief die de SUK-besturen gisteren aan hem zonden wordt ook gevraagd geen maatregelen te treffen die de koopkracht van de bevolking negatief beïnvloeden. "Het leiden van de eilandsraadsvergadering is nu mijn eerste zorg. Ik moet me daarop voorbereiden. Ik heb de brief van SUK gelezen en zal wanneer daartoe de tijd rijp is wel reageren. Ik neem mijn tijd," verklaarde Wilsoe vanochtend voor de aanvang van de raadsvergadering aan deze krant.

SSK

In het vakbondsschrijven, dat de status van ultimatum heeft, wordt de gezaghebber verder ingelicht over een voorgenomen manifestatie, vanavond, van de verenigde vakbonden en hun leden in het vakbondscentrum SSK aan de Nieuwe Havenweg. Daartoe werd gisteren besloten tijdens een SUK-bestuursvergadering. Toen werd ook de knoop doorgehakt inzake het stellen van een ultimatum over de verkeersmaatregelen in Punda. Over de manifestatie zei de gezaghebber dat dit op zich geen probleem zal hoeven zijn, aangezien het in het vakbondscentrum (buiten de stad RED.) wordt gehouden.

De gezaghebber wilde vanochtend tegenover de Amigoe geen concrete antwoorden geven op vragen inzake de verkeerssituatie in de binnenstad. Die zijn vandaag, erkende hij wel, "meer flexibel" dan op disdag en woensdag toen de stad compleet gesloten was voor alle - vrijwel - alle rijverkeer. Vandaag zijn in elk geval alle belangrijke toegangswegen weer opengesteld en staat enkel de kern van de stad "op een kier", volgens de gezaghebber. "Dat wil zeggen dat er in de stadskern gecontroleerd wordt wie daar komen," wilde het plaatselijk hoofd van de politie enkel kwijt. Op de vraag of de situatie zijns inziens minder gespannen is dan voorheen, antwoordde hij dat dit zeker het geval blijkt. "Ik zelf ben overigens geen moment gespannen geweest, wil ik voor alle duidelijkheid kwijt."

DMO

Wilsoe ontving gisteren ook brieven van de binnenstadsorganisatie DMO en de journalistenvereniging Prensa Uni, waarin bepaalde klachten worden geuit. DMO wijst op de schadelijke gevolgen voor winkels en personeel van de Punda-sluiting, terwijl de journalistenvereniging kenbaar maakt dat de media ten onrechte bepaalde zaken in de schoenen wordt geschoven. Volgens Prensa Uni hebben enkele "voorstaande personen" die beter moeten weten de media verweten vakbonden te veel aan het woord te laten waardoor ze hun leden kunnen oproepen. Ook wordt door de handel beweerd dat vakbonden meer aandacht krijgen dan zij. "Het is betreurenswaardig dat journalisten weer eens in een kwaad daglicht worden geplaatst en beweerd wordt als zouden zij de huidige situatie hebben veroorzaakt."

Voorzitter Atalita en sekretaris Serphos zeggen in de brief dat de pers over het algemeen genomen weldegelijk de twee zijden van de medaille laat zien. Men wijst er ook op dat ironisch genoeg vele journalisten de afgelopen dagem hun werk niet behoorlijk hebben kunnen uitvoeren omdat ook zij uit de binnenstad geweerd zijn. Hierdoor konden ze de eilandsraad moeilijk bezoeken en het Fort Amsterdam moeilijk bereiken. Wilsoe's reactie op deze brief: de Prensa Uni is altijd aan het klagen. Over de brief van DMO zei de gezaghebber dat hij daarvan "kennis heeft genomen." "Ik heb zeker begrip voor de klachten van de handel, maar ik wilde dat iemand begrip voor mijn beweegredenen kon opbrengen."

ONDERGANG

DMO-directeur Peter v/d Veen stuurde gisteren trouwens ook een oproep aan de SUK waarop gewezen wordt op de negatieve gevolgen van de sluiting van de stad. "Iedere demonstratie - hoe vreedzaam ook - welke in Punda georganiseerd wordt leidt ertoe dat de bevolking wegblijft uit Punda. (....) Door de gebeurtenissen van de laatste dagen hebben de winkels en andere bedrijven in Punda ernstige schade geleden waardoor iedereen, dus zowel werknemers als werkgevers, gedupeerd worden en bonussen en banen op de tocht komen te staan. Vandaar ons dringende verzoek aan u om Punda te vrijwaren van wat voor aktie dan ook, anders wordt dat de ondergang van velen."

WILLEMSTAD — Overheidswerknemers van Koraal Specht hebben vanmorgen het werk neergelegd.

ABVO-voorzitter Hubert Royer bezocht met een aantal vertegenwoordigers van het gevangenispersoneel de minister van Justitie. Ook directeur Miedema was bij de besprekingen in Fort Amsterdam. Bij de gevangenis wilde men niet aangeven wie er het werk heeft neergelegd , voor hoelang en waarom.

De cipiers zijn al enige tijd niet meer bij de ABVO aangesloten. In tegenstelling tot het overige personeel hebben zijn een eigen bond opgericht: de STP.

Vanavond grote manifestatie
Vakbonden eisen intrekking van belastingmaatregelen

WILLEMSTAD — De verenigde vakbonden (SUK) hebben in een brief de gezaghebber het dringende verzoek gedaan de belasting- en heffingsmaatregelen die 'de kleine man' treffen in te trekken en de kern van Punda niet langer afgesloten te houden. Punda was vanochtend al open, met uitzondering van het Wilhelminaplein. Het andere verzoek kán niet door de gezaghebber gehonoreerd worden, omdat de maatregelen goedgekeurd zijn door een meerderheid van het democratisch functionerend orgaan: de eilandsraad. De vakbonden zouden zich vanmiddag beraden op het vandaag te verwachten antwoord van de gezaghebber. Vanavond omstreeks 19.30 uur volgt een grote manifestatie op het terrein van de vakbondscentrale SSK.

De vakbonden beloofden dinsdagavond, na intern beraad, tegenover de pers dat zij woensdagochtend naar Punda zouden gaan voor een manifestatie. Een paar uur later trokken zij die belofte in zonder de pers daarover in te lichten. De intrekking volgde op nieuw intern beraad bij de afzonderlijke vakbonden, aldus woordvoerders van de SUK.

Doi Gijsbertha (SSK en PWFC) sprak van een succes omdat uit de afgrendeling van de stadskern woensdagochtend bleek dat niet de vakbonden, maar het gezag nadelige maatregelen nemen die onder anderen de middenstand van Punda treffen.

In een korte verklaring meteen na intern beraad van SUK-vertegenwoordigers met shopstewards maakten Errol Cova (Kamara Sindikal en Sitek) en Gijsbertha duidelijk dat het uitroepen van een algemene staking wel agendapunt van de vergadering was. maar dat niet tot die zware maatregel is overgegaan. "Maar we sluiten niets uit voor de toekomst", was hun voorspelling.

De opstelling van de politie en met name de leden van de politievakbond NAPB is nog niet volledig duidelijk. Gijsbertha zei dat elke politieambtenaar een standpunt zal moeten innemen: voor of tegen de overheidsmaatregelen. De NAPB zit in de SUK. Vice-voorzitter Smith zei dat zijn bond mee zal doen aan de manifestatie vanavond op het SSK-terrein. Hij zei ook dat de politieleden alleen kunnen meedoen aan legale acties.

In een persoonlijk onderhoud ging Gijsbertha niet in op de veronderstelling dat de vakbonden van de overlegtafel zijn weggelopen. Hij gaf aan dat de gesprekken staakten nadat een brief aan de overheid onbeantwoord bleef. Gijsbertha herhaalde de waarschuwing van de bonden uit een vroeg stadium in de besprekingen dat er protest verwacht mocht worden als de overheid toch de maatregelen neemt om meer inkomsten te genereren voor de schatkist. Hij zegt: "De overheid moet niet komen met maatregelen; zij moet bezuinigen". Gijsbertha refereerde ook aan de manco's in de belastinginning: "Er zijn mensen op wie achterstallige belastingafdrachten verhaald kunnen worden, maar het gaat om mensen die de huidige regering steunen."

De vakbonden hebben als hoofdargumenten gekozen: verzet tegen koopkrachtbedreigende maatregelen en het gemis aan overheidsbeleid op het gebied van de beheersing van het toezicht op de eigen uitgaven en inkomsten. Toch zal het eilandgebied op korte termijn nieuwe inkomsten moeten genereren. De financiële problemen zijn enorm. In een 'brede maatschappelijke dialoog' werden de problemen besproken met alle bevolkingsgroepen. De meeste vakbonden hebben het echter laten afweten omdat, zoals woordvoerder Cova van de samenwerkende bonden zei, de overheid jarenlang het geld heeft verbrast en dat de vakbonden weigeren daar nu voor op te draaien.

De verantwoordelijke autoriteiten hadden vanochtend de Emmabrug weer opengesteld. Voetgangers konden vandaag normaal van Otrobanda-zijde naar Punda toe lopen. De opgeschorte afgrendeling van het stadshart kan elk moment ingetrokken worden, naar gelang de omstandigheden, zo maakte een politie-zegsman op het bureau Punda vanochtend bekend.

Hueck wenst vergadering over Asjes

WILLEMSTAD — Eilandsraadslid en fractieleider van de SI, George Hueck, wil een speciale vergadering aanvragen over de benoeming van Ivan Asjes tot interim manager van de GGD.

Op aandringen van Hueck kregen hij en de andere eilandsraadsleden maandag de stukken over Asjes' benoeming. Gezaghebber E. Wilsoe bedong echter dat ze vertrouwelijk moesten zijn.

Volgens Hueck is de informatie in die stukken zo interessant dat hij daarover een speciale vergadering wil aanvragen. Wanneer hij dat zal doen, kon hij niet zeggen.

Gedeputeerde van Volksgezondheid R. Bentoera zei eerder deze week dat er nog nadere voorwaarden aan Asjes' benoeming worden gesteld. Daaronder zou ook vallen diens aftreden als medisch adviesur van een particulier laboratorium.

Nieuwe CD Harold Martina voor minister

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen Edsel 'Papy' Jesurun heeft Ernst Hirsch Ballin op diens verjaardag als 'primeur' het allereerste exemplaar van de nieuwe klassieke cd van de Curaçaose pianist Harold Martina aangeboden.

De cd is binnenkort op de Antillen verkrijgbaar en is uitgegeven door de Maduro Muziekstichting.

Intereffekt Financial consultants en Intereffekt Financial Services zijn via uitkoop door de directie verzelfstandigd uit INTEREFFEKT nv. Zij gaan verder onder de namen Lodewijk + Wijma financial consultants en BFT Nederland. De Noro groep en Nut holding (onderdeel van VSB) hebben in augustus elk een belang van 50 procent genomen in het Friese beleggerskantoor Intereffekt. Zij hadden bij elkaar al 60 procent en verwierven de rest van oprichter/eigenaar T. de Witte.

***

AHOLD heeft een achtergestelde obligatielening van Nf 200 miljoen uitgegeven. De obligaties dragen een rente van 7,625 procent, die jaarlijks achteraf betaalbaar zal zijn op 11 januari. De koers van uitgifte bedraagt 100,2 procent, waardoor het effectieve rendement uitkomt op 7,59 procent. De lening wordt op 11 januari 2000 in haar geheel afgelost.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, Irenestraat 21. Tel.: 21839/21380.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115)

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, Caya Betico Croes 101 (Oranjestad). Tel.: 21780
Pariba di brug: San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)

Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond
Voor opgave/informatie tel. 24953

* * * * * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Xmas Special: 'George & The Stars'; 18.30 Square One; 19.00 Xmas Special: 'Punky Brewster'; 19.30 Xmas Special: 'Xmas in Germany'; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International News; 21.30 Political Program: 'MEP'; 22.00 Special: 'C.A.S.'; 23.00 Xmas Special: 'Golden Girls'; 23.30 Sports Tonight

* * * * * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

Personeel hervat werk vandaag

Rechter roept staking posterijen halt toe

ORANJESTAD — Bij rechterlijk vonnis moet het personeel van de posterijen op Aruba vandaag het werk hervatten. Rechter mr Mohamed bepaalde gistermorgen dat voor 14 dagen, dus tot 30 december 1992, een afkoelingsperiode in acht wordt genomen. De regering spande een kort geding aan tegen vakbond SEPA in verband met de staking van het personeel voor herwaardering van de functies.

In SEPA-kringen, onder leiding van Gregorio Wolff, wordt het vonnis als een overwinning voor de stakers gezien. Vooral de onwil en arrogantie van minister Elio Nicolaas en postdirecteur ing. Greg Peterson worden hierdoor aan de kaak gesteld.
Namens de regering betwijfelt advocaat mr Roy Brown of een ambtenaar het recht heeft te staken. Voorts vond hij de zaak niet zo urgent dat tot staking moest worden overgegaan. Mr. Carol Sint Jago zette namens SEPA uiteen hoe moeilijk het is om een afspraak te krijgen met minister Nicolaas voor een gesprek om de kwestie van herwaardering van de functies af te ronden.
De minister liet weliswaar weten bereid te zijn om te praten, maar toen de SEPAR herhaalde malen probeerde om contact met de bewindsman op te nemen, bleek dit onmogelijk. SEPA liet het kantoor van de minister weten, dat zij 24 uur bereikbaar was. Alleen premier Oduber belde SEPA waarom de vakbond niet bereid was tot een gesprek, waarop de premier te horen kreeg, dat de SEPA wel wil praten maar de minister niets van zich liet horen.
De stakers lieten gisteren hun ongenoegen over de gang van zaken duidelijk blijken door met borden fel te rageren tegen het beleid van minister Nicolaas en de PPA, waarbij de wens werd geuit dat bij de komende verkiezingen de PPA zeker niet in de regering moet terugkeren.
In eerste instantie probeerde de rechter beide partijen in een dialoog bij elkaar te brengen. Hij kwam met een tussenvoorstel dat partijen als grote mensen aan de onderhandelingstafel moesten gaan om te trachten een oplossing te vinden. Toen dit voorstel door minister Elio Nicolaas van de hand werd gewezen, verschenen partijen wederom voor de rechter, die direct vonnis wees.
Indien voor 30 december geen overeenstemming tussen partijen wordt bereikt, kan de overheid niet met het argument komen dat de staking van het postpersoneel ten onrechte is. Binnen 2 weken dient er een duidelijk standpunt van de regering, in casu minister Nicolaas, te komen over het SEPA-voorstel ten aanzien van functiewaardering. De rechter wees erop dat 25 maanden een te lange tijd is, zonder resultaten te bereiken. Daarom gelooft de rechter niet in een commissie, maar vindt dat de regering een beslissing moet nemen.

Jubilarissen bij Arends



■ *ORANJESTAD — Bij B.J. Arends and Sons werden Richard Gei (Oranjestad Hardware Center) en Corrie Kelly (Dakota Building Supply) gehuldigd vanwege hun tienjarig dienstverband. De jubilarissen werden gehuldigd door warehouse manager Jossy Franken en Dakota sales manager Frank Lobbrecht, en kregen een enveloppe met inhoud overhandigd.*

Jubilerende voorbereiding op huwelijk

ORANJESTAD — In november 1977 werd op initiatief van wijlen pastoor Standenmeijer in het Centro Educativo Christian in Oranjestad gestart met de voorbereiding op het huwelijk, waaraan vijftien paren deelnamen. Dit jaar wordt het derde lustrum herdacht.
In andere landen, zoals Colombia, Venezuela, Puerto Rico en de Verenigde Staten vinden deze voorbereidingen eveneens plaats. Op Aruba werden de afgelopen jaren 139 voorbereidingen gehouden waaraan 2814 paren deelnamen. Een en twintig personen, verdeeld in drie teams, verlenen medewerking aan deze voorbereiding. Ieder van hen bespreekt een onderwerp binnen ongeveer tien minuten, waarna discussies plaatsvinden. Mario en Olinda van der Linden treden op als coördinators. Per jaar vinden tien voorbereidingen plaats, iedere keer met gemiddeld twintig paren. Paren, die willen deelnemen, dienen vier maanden van te voren hun namen bij de pastoor van hun parochie in te schrijven. Men mag ook deelnemen als nog geen exacte huwelijksdatum is vastgesteld. De afgelopen drie jaar werden de voorbereidingen gehouden in het Centro Pastoral Aruba te Santa Cruz, ten noorden van Colegio San Hose. Sinds kort vinden de bijeenkomsten in de weekeinden plaats.
Voor 1993 zijn de data als volgt: 30-31 januari, 27-28 februari, 3-4 april, 15-16 mei, 3-4 juli, 31 juli-1 augustus, 4-5 september, 2-3 oktober, 30-31 oktober en 27-28 november.

Diario doet aangifte tegen premier Oduber

ORANJESTAD — De directie van het ochtendblad Diario heeft vergezeld van twee getuigen gisteravond bij de recherche aangifte gedaan tegen minister-president Nelson Oduber. Deze zou zich hebben bezig gehouden met het verspreiden van auto stickers waarop staat 'Mi no ta kere Diario' (Ik vertrouw Diario niet).

Twee personen, die te Ponton bij de woning van de premier een dergelijke sticker kregen, meldden zich korte tijd later bij Diario en spraken hun ongenoegen uit over deze wijze van optreden. Direct daarop diende de directie van de krant een klacht in bij de recherche tegen de premier, zijn echtgenote en dienstbode, die zich bezig zouden hebben gehouden met het plakken van stickers op auto's en andere voorwerpen. Voorts wordt vandaag een civiele zaak tegen Oduber aangespannen voor schadevergoeding.
Diario verklaart dat premier Oduber zo terneergeslagen is over de huidige gang van zaken, dat hij is overgegaan tot deze laffe daad. De premier imiteert volgens de krant daarmee eenzelfde soort actie die in Amerika tegen de Miami Herald werd gevoerd, met een leuze van hetzelfde kaliber. Deze bezorgde Miami Herald grotere bekendheid en een aanzienlijke groei in abonnees. Diario: "En George Bush die ook een dergelijke sticker op zijn auto had geplakt, werd zoals iedereen weet, glansrijk verslagen".
Het blad verwacht dat dit op 8 januari aanstaande ook met Oduber zal gebeuren. Diario, dat op de voorpagina met grote letters aankondigt dat Oduber een lafaard is, weet nog te melden dat de minister-president alleen stickers plakt als het donker is, omdat zijn optreden het daglicht niet kan verdragen.

Venezolanen uitgezet

ORANJESTAD — Bij aankomst op de Arubaanse luchthaven bleken zes Venezolaanse passagiers onvoldoende geldmiddelen bij zich te hebben om op Aruba te kunnen blijven.
Aan boord van het vliegtuig waarmee zij naar Aruba kwamen, werden zij teruggestuurd naar Venezuela.
Uit Curaçao kwam de Chinees J.O. (60) met valse papieren. Deze werden in beslag genomen en O. werd weer op het vliegtuig richting Curacao gezet. Ook de Venezolaan R.G. (51) die met valse papieren probeerde Aruba binnen te komen, kon weer huiswaarts vliegen.

Opbrengst

ORANJESTAD — In alle katholieke kerken van Aruba werd vorige maand een collecte gehouden waarvan de opbrengst wordt besteed aan het vertalen van de bijbel in het Papiamento. In totaal werd 13.688,55 florin (1991: 12.914,00) ontvangen. Sociedad Antiano/Arubano di Bijbel is dankbaar voor deze bijdragen. Bij de ABN/AMRO bank kan op rekeningnummer 32.09.814 nog een eventuele bijdrage worden gestort.

Sluiting

ORANJESTAD—De ministerraad heeft besloten dat op donderdag 24 en donderdag 31 december de overheidskantoren vanaf 12.00 uur gesloten zijn zover de dienst het toelaat. Dit in verband met viering van Kerstmis en Nieuwjaar.

■ *ORANJESTAD — Het hoofd van het Heilig Hart College in Savaneta, mejuffrouw Nina Schwengle, herdacht het feit dat zij 35 jaar in dienst van de overheid is. Zij startte haar loopbaan in 1955 als onderwijzeres aan de school en werd in 1971 benoemd tot hoofd. In 1981 ging zij in Nederland wonen, maar besloot in 1982 weer naar het Heilig Hart College terug te keren. In 1986 werd zij plaatsvervangend hoofd.*

Juffrouw Schwengle gehuldigd





Carribean Mercantile opent vijfde branch

ORANJESTAD — In het snelgroeiende district Noord opent de Caribbean Mercantile Bank (CMB) morgenmiddag haar vijfde branch op Aruba. In het twee verdiepingen tellende gebouw worden alle bankzaken gedaan met twee inrijloketten en een automatische telmachine.

De opening is het hoogtepunt van het vieren van de dertigste verjaardag van de Caribbean Mercantile Bank. De opening geschiedt met muzikale activiteiten terwijl ook de drie winnaars worden getrokken van personen die in 1962 werden geboren. Als speciale attractie is de Venezolaanse zangeres Nancy Ramos met haar groep overgekomen naar Aruba.
Op 13 augustus 1962 opende de Maduro & Curiels Bank op Aruba een branch, nadat zij haar aandelen in de Aruba Bank aan de erven van John G. had verkocht. Het eerste kantoor was gevestigd in het Maduro and Sons gebouw aan de Nassaustraat. In november 1963 werd de naam veranderd in CMB en werd onderdak gevonden in de Nassaustraat waar de bank nog steeds gevestigd is. De in 1973 in San Nicolas geopende branch werd na het sluiten van de Lago gesloten. Daarna werd een branch geopend nabij de Henderson supermarkt in Oranjestad.
De Boulevard branch werd geopend in 1979 en de eerst inrijbank teller in 1986 geïnstalleerd. In 1989 werd een vierde branch geopend in het eerste Stradagebouw. De CMB heeft aan de Arubaanse gemeenschap belangrijke medewerking verleend op het gebied van bankzaken; van de eerste bank automatie tot de oprichting in 1987 van de Caribbean Mercantile Credit Company. De CMB maakt een onderdeel uit van de Maduro & Curiels groep en op internationaal gebied reeds 20 jaar met Nova Scotia uit Canada.

Excuses

ORANJESTAD—In verband met vervoersproblemen vond de bezorging van Amigoe gisteren later plaats dan gewoonlijk. Onze verontschuldigingen.
De directie

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

OLA kwaad over aanval Croes op Lilia Beke

ORANJESTAD — De politieke partij OLA reageerde tijdens een persconferentie fel op de uitlatingen van minister mr Hendrik Croes van Justitie tegen OLA-kandidate nummer 2, dr Lilia Beke-Martinez. De partij noemt het een 'uiterst smerige poging' om een vrouw, die in de gemeenschap uitstekend bekend staat, in haar beroep als dokter aan te vallen.

Volgens OLA had de aanval van minister Croes op dokter Lilia Beke het tegendeel tot gevolg van wat de bewindsman vermoedelijk verwachtte. Dokter Beke werd gisteren overstroomd met telefoontjes, voornamelijk door vrouwen, die hun verontwaardiging uitspraken over deze laffe aanval.
Glenbert Croes, die tijdens de persconferentie uitgebreid op de aanval van zijn oom Hendrik inging, stelde 'dat vuile varkens een schone muur zoeken om zich schoon te vegen'. Hij vond dat dr Beke het slachtoffer is geworden van een duivelsplan van de regering om de OLA in diskrediet te brengen.
Volgens Glenbert probeert de regering de OLA constant onderuit te halen. Eerst werd verteld dat hij door de 'drugshandelaren' Mansurs was aangekocht. Daarna eiste de regering dat hij bepaalde uitspraken zou terugnemen. Glenbert daagde Oduber uit naar de rechter te gaan, waarbij de minister-president verloor. "Wat heeft deze regering te verbergen?", zo vroeg Glenbert zich gisteren af. "Nu wordt een moeder van een gezin, een dokter en een capabele vrouw in discrediet gebracht om de fouten en falen van de huidige regering te camoufleren". De OLA-leider zei het niet anders te kunnen noemen dan "een vuile campagne om de OLA in diskrediet te brengen". Met nadruk stelde hij dat OLA te allen tijde vertrouwen in dokter Beke zal hebben.

VN-inspecteur ontevreden over antwoorden Irak

MANAMAH - Een hoge inspecteur van de Verenigde Naties (VN) heeft maandag verklaard zeer ontevreden te zijn over de antwoorden van Irak op zijn vragen over chemische en biologische wapens.

De verklaring van Johan Santesson, hoofd van een inspectieteam dat maandag Irak verliet, komt zes dagen na uitspraken van een atoomdeskundige van de VN die had gezegd dat Baghdad eindelijk bereid was mee te werken aan cruciale kwesties op nucleair gebied. Deze bereidheid van de Iraki's is een voorwaarde voor een eventuele opheffing van de VN-sancties tegen Irak.

De Zweedse VN-inspecteur noemde [illegible] Manamah (Bahrayn) twee gebieden waarop met Irak geen vooruitgang kon worden geboekt. Het eerste obstakel was de weigering van Irak volledige openheid te geven over wie de leveranciers zijn geweest voor de chemische en biologische wapenprogramma's van Irak.

VN-handelsembargo geschonden

Bobby Fischer in staat van beschuldiging gesteld

WASHINGTON - De Amerikaanse schaker Bobby Fischer, die dit najaar in het vroegere Joegoslavië een match speelde tegen Boris Spasski, is in staat van beschuldiging gesteld.

Justitiële autoriteiten van de Verenigde Staten menen dat Fischer het internationale handelsembargo heeft geschonden.

Fischer is officieel aangeklaagd. De openbare aanklager Jay Stephens verklaarde dat er een arrestatiebevel tegen de grootmeester is uitgevaardigd. Fischer zou nog in het vroegere Joegoslavië verblijven.

President Bush verbood in juni Amerikaanse burgers handel in welke vorm dan ook met Joegoslavië. Het spelen van de schaaktweekamp met ruime opbrengst wordt door de Amerikaanse justitie ook als handel gezien.

Stephens: "De wet geldt ook voor Bobby Fischer. Hij is, net als iedere andere volwassen burger, verantwoordelijk voor zijn daden." Advocaten van Fischer, in Washington en Los Angeles, waren niet beschikbaar voor commentaar.

De werkzaamheden van Fischer (49) waren strijdig met de Amerikaanse wet. De Verenigde Staten volgden het internationale embargo dat de Verenigde Naties dit voorjaar jegens Servië en Montenegro hadden afgekondigd. Ex-wereldkampioen Fischer, die won, werd van de tweekamp ruim drie miljoen dollar (ruim vijf miljoen gulden) wijzer. De match, twintig jaar na het WK tussen Fischer en Spasski in Reijkjavik, was georganiseerd door een zakenman uit Belgrado.

Fischer was gewaarschuwd. Voor het begin van de match had Fischer een waarschuwing van het ministerie van Financiën ontvangen. Tijdens een persconferentie bespuwde de schaker het schrijven.

Als Fischer wordt veroordeeld, dan kan hij een mmaximale straf van tien jaar gevangenis alsmede een boete van ten hoogste 250.000 dollar krijgen. Ook zijn verdiensten van de tweekamp kunnen in beslag worden genomen.



■*Bobby Fischer: waarschuwing bespuwd*

Courier en Seles wereldkampioenen

LONDEN - De ITF, internationale tennisfederatie, heeft in Londen Jim Courier en Monica Seles tot wereldkampioenen uitgeroepen.

De uitverkiezing is gebaseerd op de ranking van de twee over het hele jaar. Beiden sloten het jaar af als nummer een.

Courier won twee grand slams, de Australian open en Roland Garros in Parijs. Daarnaast schreef hij drie ATP-toernooien op zijn naam. Bovendien won hij met de Amerikaanse ploeg de Davis Cup.

Seles won drie grand slams, de Australian open, Roland Garros en de US open. In de vierde, Wimbledon, verloor ze in de finale van Steffi Graf.

In Kopa Antiano

Sithoc en Juventus spelen 1-1 gelijk

WILLEMSTAD — De eerste finale-wedstrijd tussen de Curaçaose selectie Sithoc en het voetbalelftal Juventus uit Bonaire eindigde in een 1-1gelijkspel. Het was een hard bevochten partij die in Kralendijk ook veel toeschouwers trok. Voor het Sithoc-elftal is dit een goed resultaat. Dit omdat het team nu op eigen terrein, de return-match is op Curaçao, speelt en dus die partij een eigen stempel probeert te geven.

Het Antilliaans Voetbalkampioenschap ofwel Kopa Antiano gaat tussen Sithoc en Juventus, nadat Vespo en Jong Holland de finale niet konden bereiken. Juventus bewerkstelligde zijn classificatie door juist van Sithoc te winnen in de laatste ontmoeting. Sithoc leed toen de eerste nederlaag (1-2) in het Antilliaans Kampioenschap.

In de beginfase van de partij lieten beide elftallen meteen zien dat ze serieuze plannen hadden. Vooral Juventus bleek in de tegenaanval gevaarlijk en leed minder balverlies. De eerste gevaarlijke actie kwam van de voeten van Sithoc-speler Rovina die met een vrije trap de doelman van Juventus testte. In een mooie actie voorkwam hij dat de bal in het doelnet verdween.

Uiteindelijk was het Sithoc die in diezelfde beginfase (veertien minuten na het fluitsignaal) de score opende. Deze keer was het Dorothal die een aanzet kreeg en rustig doch met een hard schot de doelman van Juventus het nakijken gaf (0-1). Het Juventus-elftal leek na dit doelpunt meer motivatie te hebben gekregen en verrichtte dan ook aanval op aanval. Opnieuw bleken de spelers van Bonaire gevaarlijk in hun counters (tegenaanvallen). Sint Jago was in de 22ste minuut succesvol voor Juventus (1-1). De rust ging in met de score gelijk aan beide kanten.

In de tweede helft bleek het team uit Bonaire meer bereid om een overwinning te behalen. De Juventusspitsen bleven aanvallend voetballen, maar de Collegialen waren sterk in hun strafschopgebied. Hun verdediging was bijna niet te doordringen door de voetballers van Juventus. Sithoc speelde in de tweede helft een meer defensief voetbal dan in de eerste helft. Uiteindelijk floot de scheidsrechter voor het einde met de score 1-1 gelijk.

De twee teams ontmoeten elkaar alweer op zondag in het SDK-stadion te Brievengat. Deze beslissende wedstrijd wordt ook rechtstreeks uitgezonden door TeleCuraçao. Het winnende team wordt Antilliaans kampioen en krijgt de Kopa Antiano toegereikt en zal de Antillen moeten vertegenwoordigen in regionale en eventueel internationale teamkampioenschappen.

Hensley Meulens baalt

Yankees negeert Curaçaoënaar en haalt Wade Boggs binnen

WILLEMSTAD — De Curaçaoënaar Hensley Meulens die in de VS professioneel honkbal speelt, lijkt ongelukkig te zijn in Santo Domingo. En dit alhoewel hij zijn eerste honkbalweek in dat land op grootse wijze afsloot met een indrukwekkend slaggemiddelde, twee home-runs en zeven binnengehaalde punten. Het punt is dat Meulens die voor de organisatie van de New York Yankees speelt, opnieuw door de clubeigenaren van die club is gepasseerd en dit zit de Curaçaose honkballer helemaal niet lekker.

Hensley Meulens is de eerste lokale sporter die het zo ver heeft geschopt in het professioneel honkbal in de VS. Op Curaçao honkbalde hij eerst voor de Wild Cats en daarna stapte hij over naar de Santa Rosa Indians. Onder begeleiding van *playing-manager* Philip 'Lipo' Elhage en de rest van de technische staf van Santa Rosa, ontwikkelde hij zich verder tot een gevaarlijke slagman en een defensief goede derde-honkspeler.

SNELTEMPO

Toen hij deel uitmaakte van de Santa Rosa Indians, werd hij contractueel aangetrokken voor het *farmsystem* van de New York Yankees. Het duurde niet lang of hij vloog over naar de VS. De weg van de *Minors* tot de *Big League* legde Meulens in sneltempo af. Hij domineerde de basistechnieken al, was en is nog steeds gevaarlijk met het slaghout in de handen en speelde goed honkbal zowel in het buiten- als in het binnenveld voor de Yankees in de lagere afdelingen.

Nadat hij de schrik van de buurt bleek voor diverse werpers in de afdeling *Triple-A*, werd Meulens opgeroepen om uit te komen voor de Yankees in de *Big League*. Zijn verblijf in die hoge contreien met de New York Yankees was echter niet permanent. Na wat mindere prestaties omdat hij onder andere geen basisplaats had in het negental, moest hij uitwijken opnieuw naar de *Triple-A* waar Yankees dus een team heeft.

'BAM BAM'

Meulens, intussen al zeer bekend als Hensely 'Bam Bam' Meulens vanwege zijn handigheid met het slaghout om ballen over de afrasteringe te slaan, lijkt misplaatst in de *Triple-A*. De werpers zagen liever iemand anders met het slaghout voor hen staan. Amerikaanse honkbalkenners en -critici schreven ook zeer positief over Meulens.

Toen begonnen de speculaties en geruchten. De Curaçaoënaar zou binnenkort terug worden geroepen in de *Big League*, hij zou de Yankees-organisatie willen verlaten en naar een ander team gaan en last but not least (drie weken geleden) hoopte Meulens in de gehouden *draft* tevergeefs gepikt te worden door voornamelijk het *Big Leagueteam* Florida Marlins.

Die *draft* hield in dat de twee nieuwe teams in de *Big League* spelers van de andere negentallen in die afdeling mogen uitkiezen. Die teams die al in de *Big League* speelden konden hun spelers beschermen maar ook andere honkballers vrijgeven. Na de gehouden draft waarin Meulens door geen enkele club werd gekozen, blijkt dat New York Yankees afspraken heeft gemaakt om hem te behouden en eventueel een basisplaats te geven als derde-honkspeler.

VORM

De Curaçaose professioneel honkballer tekende met een Dominicaans team om in het *off-season* alsnog honkbal te spelen en in vorm te blijven. Meulens arriveerde in Santo Domingo en in een week tijd slaagde hij erin om gekozen te worden voor de Dominicaanse *All Stars Game*. Hij had in die ene week namelijk twee home-runs op zijn conto staan, zeven punten binnengehaald en voor een gemiddelde rond de .400 geslagen.

Zijn blijdschap in de Dominicaanse Republiek werd wreed verstoord toen het nieuws binnenkwam dat de New York Yankees de derde-honkspeler en uitstekende slagman Wade Boggs voor drie jaar contractueel vastlegde. Hensley Meulens acht dit nu reden genoeg om die organisatie op de een of andere manier te verlaten. Hij wil alsnog bij een ander team en op een continue basis honkbal spelen in de *Big League*.

Turkije in Istanbul met 1-3 verslagen

Van Vossen en Gullit houden Oranje in de race naar eindronde WK Voetbal

ISTANBUL - Peter van Vossen, goed voor twee treffers in Istanbul, wilde de glorie van de overwinning (3-1) op Turkije delen. Met een heel Nederlands elftal, maar vooral met debutant-doelman Ed de Goey. "Mijn eerste doelpunt", vertelde de Zeeuw, "heeft de wedstrijd omgedraaid. Niet ik, want zoiets doe je niet in je eentje. De Goey heeft er meer aan gedaan dan ik, hij heeft in de eerste hellft Oranje in de wedstrijd gehouden, dat was zeker zo belangrijk."

Doelpunten echter, de treffers die de weg naar de eindronde van het wereldkampioenschap voor Nederland openhielden, hebben een langer leven dan opmerkelijke reddingen van de doelman. Ook daarover deed de 24-jarige spits van Anderlecht verre van ingewikkeld.

"In de eerste helft hebben wij niet goed gespeeld, maar als je zonder Van Basten moet voetballen, is het natuurlijk wel een aderlating voor het hele elftal. Wij hebben het goed opgevangen. Viscaal is negentig minuten best bezig geweest, maar als het dan toch niet lukt, is er maar een ding dat je kunt blijven doen, keihard werken, gewoon doorgaan en als je dan eindelijk een klein beetje geluk hebt, is plotseling alles anders."

"Bij het eerste doelpunt dacht ik dat ik iets te laat was, maar ik kon de bal nog net over de keeper tillen, de tweede keer was het alles of niets en ik weet nog niet hoe ik hem erin heb gekregen. Ik geloof vallend, maar toen ik aangespeeld werd, had ik nog twee man voor mij. Soms lukt alles en wanneer je een beetje vertrouwen in een wedstrijd hebt, kun je wat afdwingen."

Het vertrouwen kreeg Nederland, vijf wijzigingen in vergelijking tot de wedstrijd van 14 oktober tegen Polen, pas na een uur door Van Vossen. Hij reageerde perfect op een verre pass van de ruim boven zijn Feyenoordvorm uitgroeiende Witschge. Twee minuten later pikte Gullit (beter en effectiever dan vorige week in Eindhoven met AC Milan) uit de lucht een lange bal op, na een vrije trap van Koeman om de niet indrukwekkende doelman Hayrettin opnieuw te passeren.

LOODZWAAR VELD

Tot dat moment was er niet goed gevoetbald, begrijpelijk overigens, want op het loodzware veld was in de stromende regen niet echt veel mogelijk. De Turken echter sprongen beter om met de moeilijkheidsfactor. Dank zij een zeer sterk middenveld dat gedragen werd door Tugay en Unal, die veel meer druk in hun spel legden dan Wouters, Jonk en Witschge, en gemakkelijker een man uitspeelden.

Daardoor hadden Silooy en Rijkaard, de mandekkers het verre van eenvoudig tegen Hakan, pas 21, en Saffet, de debutant, in de rust ingeruild voor de slagvaardiger Feyyaz, die onmiddellijk na het doelpunt van Gullit tegenscoorde.

Advocaat greep meteen in. Hij haalde Jonk naar de kant, zette De Boer links in de verdediging en Silooy rechts. "Ik moest het doen", vertelde de coach. "Het doelpunt kwam doordat Wouters, op wie niets was aan te merken, plotseling een speler tegenover zich kreeg die niet meer op het middenveld werkte, maar veel meer als linksbuiten ging spelen."

De Boer werd in allerijl binnen de lijnen gestuurd. "Na die 2-0 was het duidelijk dat er iets met de verdediging moest gebeuren, met twee man op de flanken zou het beter zijn. Maar het tegendoelpunt kwam wel heel vlug. Ik had nauwelijks een minuut warm gelopen toen ik er al in moest. Gelukkig lukte de eerste actie goed."

De omzetting hielp. Het Nederlands elftal werd nauwelijks nog verrast zoals vooral in de eerste helft geregeld gebeurd was. Niet alleen door opmerkelijke inbreng van de Turken trouwens. Te veel Nederlandse acties mislukten en het was eigenlijk alleen aan De Goey en aan de vaak zeer effectief ingrijpende Koeman te danken dat er na de rust in ieder geval weer op nul begonnen kon worden.

Het stadion, iets meer voor de helft gevuld als gevolg van het barre weer en de rechtstreekse tv-uitzending. wachtte ook in de tweede helft -en met recht- op de Turkse openingstreffer. De Goey echter bleef foutloos, ook in angstige momenten zeer snel in zijn reacties. Veel sneller in ieder geval dan collega Hayrettin. die zich ook bij de derde treffer in de slotfase, weer van Van Vossen, bij de neus genomen mocht voelen.

Die ervaring deed De Goey ook een keertje op, vlak na de tegentreffer van Feyyaz. Hij verkeek zich op een verre bal, die een beetje in de wind bleef hangen, kwam ver uit zijn doel en werd gepasseerd door Hakan. De aanvaller had zelf geen schietkans meer, maar legde de bal klaar voor Orhan. De ervaring van meer dan zestig interlandenwedstrijden en tien jaar topvoetbal hadden Koeman op de juiste plaats gebracht. Hij schermde het lege doel af en blokkeerde de ingeschoten bal. Het was de laatste kans voor Turkije.

Keuze doelman al vroeg gevallen

Ed de Goey kan terugzien op een uitstekende interlandwedstrijd

ISTANBUL - Dick Advocaat heeft zijn beslissing pas maandag aan Ed de Goey en Stanley Menzo meegedeeld. De 26-jarige debutant wist pas op het laatste moment dat hoop werkelijkheid was geworden.

"Voor Menzo was het natuurlijk veel moeilijker, maar Stanley is er geweldig mee omgegaan", complimenteerde de doelman van Feyenoord. "Ik heb alle mogelijke steun van hem gekregen. Wanneer je met twee man voor een plaats naar een wedstrijd gaat, bereid je je voor alsof je moet spelen. Dat is de enige manier. Ik heb het geluk gehad, dat ik in het begin wat lekkere ballen kreeg om goed in de wedstrijd te komen. Het is een keer misgegaan, ik verkeek mij op een bal die door de wind minder ver kwam dan ik verwacht had."

De Goey was in zijn eerste wedstrijd een opmerkelijk koele doelverdediger, maar wel een man op wie zijn verdedigers durfden te bouwen, zoals uit een aantal niet steeds prettige terugspeelballen bleek. "Een keer was het moeilijk, wegtrappen leek riskant met een man dicht bij en recht voor mij. Toen heb ik hem maar uitgespeeld."

De woensdagavond zeer opgeluchte Dick Advocaat heeft de keuze tussen de twee doelmannen delicaat aangepakt. In een gesprek met beiden had hij zijn beslissing bekend gemaakt.

"Het gaat namelijk niet alleen om de een of de ander, het gaat ook om de hele groep. Voor mij zelf wist ik het veel eerder en de wedstrijd tegen Polen heeft daarbij een rol gespeeld. Het leek mij echter niet juist iemand op de hoogte te stellen van mijn standpunt. Menzo moest met Ajax belangrijke wedstrijden voor de competitie en de UEFA-cup spelen."

"De Goey heeft het vanavond uitstekend gedaan, maar zoals ik na Polen niet onmiddellijk een oordeel heb gegeven over wie de eerste keeper is, zal ik het ook nu niet doen. Zeker is in ieder geval dat Stanley zich een zeer goed collega heeft getoond."

TWEE MAAL THUIS

De coach heeft de blik weer op de Verenigde Staten gericht. "Wij krijgen nu twee thuiswedstrijden, we doen weer helemaal mee. Het grote winstpunt van Istanbul is dat de hele ploeg verschrikkelijk hard heeft gewerkt. Dat is tegen Polen ook gebeurd, maar toen hadden wij geen geluk. Nu misschien wel een beetje, maar dat mag ook wel eens."

"Het is niet allemaal even goed geweest. Dat weet ik ook wel, maar op een veld waar het al moeilijk is op de been te blijven, mag je niet het onmogelijke verwachten. Wij moeten het van balcirculatie in de ploeg hebben en dat was hier niet mogelijk. Pas in de tweede helft is het goedgegaan. Op zo'n veld wordt enorm veel van je krachten gevraagd. Na rust ging het iets gemakkelijker omdat wij de wind en de regen mee hadden."

In het laatste half uur wisselde de coach twee keer. De Boer voor Jonk, Numan voor Winter.

"Zij hadden allebei duidelijk gemaakt dat zij het moeilijk hadden. Jonk had hinder van zijn enkel, Winter heeft al een tijdje last in zijn ribben. Maar op de stand van 2-0 was het in ieder geval noodzakelijk iets te veranderen. Ik zou in ieder geval De Boer ingebracht hebben, dat is toch een logische wissel. De ploeg heeft de moeilijkheden opgelost en dat is een hele opluchting. Want als je Van Basten en Bergkamp mist, ben je toch twee wereldspelers kwijt."

AGENDA SPORT

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00/20.00-22.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
(dammen)
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
(Schaakvereniging Janwé)
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

****

DONDERDAG
DAMMEN
(Curaçaose Dambond)
19.30 uur laatste ronde hoofdklasse - IPK-zaal, Consciëntiesteeg.

****

VRIJDAG
SPORTPARK MARIE PAMPOEN
15.00-17.00 uur voetbal.
15.00-18.00 uur dammen.

****

Uitslagen en standen in kwalificatiegroep

WILLEMSTAD - De uitslagen van de tot nu toe gespeelde wedstrijden, de stand en de data van de nog te spelen wedstrijden in de kwalificatiegroep van Nederland zijn als volgt:

Uitslagen:

Noorwegen - San Marino	10 - 0
Noorwegen - Nederland	2 - 1
Polen - Turkije	1 - 0
San Marino - Noorwegen	0 - 2
Engeland - Noorwegen	1 - 1
Nederland - Polen	2 - 2
Turkije - San Marino	4 - 1
Engeland - Turkije	4 - 0
Turkije - Nederland	1 - 3

Stand:

1. Noorwegen	4 3 1 0 7 (15-02)
2. Engeland	2 1 1 0 3 (05-01)
3. Nederland	3 1 1 1 3 (06-05)
4. Polen	2 1 1 0 3 (03-02)
5. Turkije	4 1 0 3 2 (05-09)
6. San Marino	3 0 0 3 0 (01-16)

Nog te spelen in deze groep:

17/02/1993	Engeland - San Marino
24/02/1993	Nederland - Turkije
10/03/1993	San Marino -Turkije
24/03/1993	Nederland - San Marino
31/03/1993	Turkije - Engeland
28/04/1993	Engeland -Nederland
28/04/1993	Noorwegen -Turkije
28/04/1993	Polen - San Marino
19/05/1993	San Marino -Polen
29/05/1993	Polen - Engeland
02/06/1993	Noorwegen -Engeland
09/06/1993	Nederland -Noorwegen
08/09/1993	Engeland -Polen
22/09/1993	San Marino -Nederland
22/09/1993	Noorwegen -Polen
13/10/1993	Nederland -Engeland
13/10/1993	Polen - Noorwegen
27/10/1993	Turkije - Polen
10/11/1993	Turkije - Noorwegen
16/11/1993	San Marino -Engeland
17/11/1993	Polen - Nederland.

MOSKOU - Georgische strijders hebben maandag in Abchazië een Russische legerhelikopter neergehaald. Het toestel met rond dertig vrouwen en kinderen aan boord explodeerde toen het de grond raakte, zo heeft het Russische persbureau Itar-Tass gemeld.
Het persbureau zei onder aanhaling van het ministerie van Defensie in Moskou dat de helikopter de vrouwen en kinderen had opgehaald uit de belegerde stad Tkvartsjeli. Het vliegtuig werd door een luchtdoelraket getroffen en was op weg naar Goedaoeta in Abchazië. Het Russische ministerie van Defensie heeft bij de regering van Georgië officieel geprotesteerd tegen deze "daad van banditisme" en de "dood van onschuldigen", aldus Itar-Tass.

Dodgers, Giants, Braves en Blue Jays betalen veel

Ondanks recessie smijten Amerikaanse baseballclubs met miljoenen dollars

NEW YORK - De Amerikaanse honkbal-eigenaren vrezen de economische recessie, maar geven ondertussen honderden miljoenen dollars uit voor versterking.

De Yankees legde derde honkman Wade Boggs vast voor drie jaar en 11 miljoen dollar, de Texas Rangers hadden 8 miljoen dollar (2 jaar) over reliever Henke en catcher Steinbach bleef loyaal tegenover de Oakland A's. Hij tekende bij voor 14 miljoen dollar voor 4 jaar.

Met die verbintenissen werd binnen drie maanden de 400 miljoen dollar aan aankopen ruimschoots overschreden. Sinds de Toronto Blue Jays er als eerste Canadese ploeg vandoor gingen met de wereldtitel, hebben de clubs op grote schaal ingekocht. Vooral de rijke clubs uit de grote steden, die de lucratiefste televisiecontracten bezitten, hebben geïnvesteerd. De Dodgers uit Los Angeles, de Giants uit San Francisco, de Braves uit Atlanta, de Blue Jays uit Toronto keken niet op een dollar meer of minder.

De Yankees uit New York wapperde van alle clubs het hardst met de nog onuitputtelijke geldbuidel. De club was konsekwent de hoogste bieder, maar werd even konsekwent afgewezen. Sterren als Bonds, Maddux, Drabek, Cone en Guzman namen genoegen met een paar miljoen minder om New York te vermijden. Eindelijk had de historierijke club uit de Bronx wel succes.

Het legde Wade Boggs vast na een scherp gevecht met de Dodgers. De derde honkman (33) van de Boston Red Sox tekende voor 3 jaar tegen 11 miljoen dollar. Boggs heeft een slecht seizoen achter de rug, maat staat te boek als een gereputeerd slagman. Vanaf 1983 won hij vijf keer in serie de titel voor de beste slagman van het jaar.

Terry Steinbach wees het aanbod van de Yankees af. Hij kon in New York 17 miljoen dollar verdienen in 4 jaar, maar koos voor de 14 miljoen van Oakland. De achtervanger bleef loyaal aan de club waarbij hij al tien jaar achter de thuisplaat zit. Als tekenbonus streek hij 2,8 miljoen op. Tom Henke, bijna 35, stapte over van de Blue Jays naar de Texas Rangers, dat in Nolan Ryan al de oudste pitcher (42) op de loonlijst heeft. Henke verrichtte als reliever 34 saves in het afgelopen seizoen.

SOMBERE VERWACHTINGEN

De activiteiten op de transfermarkt staan in schril contrast tot de sombere verwachtingen. De eigenaren hebben zich onlangs uitgesproken tegen de extreem hoge salarissen. Desondanks worden alle records met gemak geslagen. De eigenaren willen met de spelersvakbond nieuwe afspraken maken.

Die confrontatie wordt met vrees tegemoet gezien, door eigenaren en spelers. Beide partijen gaan er min of meer op voorhand vanuit dat een nieuwe deal vrijwel onmogelijk is en dat de onderhandelingen zullen uitdraaien op een 'lockout': de eigenaren houden de stadions gesloten, er wordt niet getraind en niet gespeeld.

De eigenaren hebben een pakket eisen op tafel gelegd, waarin een neerwaartse trend in de salarissen omdat de lucratieve miljardenovereenkomst met de (kabel)televisie-maatschappijen aan het einde van het komende seizoen afloopt en de netwerken al een jaar geleden lieten weten de prijs ongeveer te zullen halveren.

Maar twaalf maanden voor die achteruitgang wordt er niet bezuinigd, integendeel er wordt opportunistischer ingekocht dan ooit.

'Als prijs voor al zijn werk'

Amerikaans sportblad roept Arthur Ashe uit tot sportman van het jaar

NEW YORK - Sports Illustrated heeft Arthur Ashe uitgeroepen tot sportman van het jaar. Het gezaghebbende Amerikaanse sportweekblad geeft Ashe de prijs uit respect voor zijn toewijding aan de naleving van zijn idealen en voor zijn inzet aan de integratie van de zwarte atleet in de sport.

"Dit is een prijs voor al zijn werk", aldus hoofdredacteur Mulvoy. "Niet alleen voor dit jaar. Ashe is op alle fronten actief. Ondanks zijn gezondheidsproblemen, zijn hart en aids, blijft hij strijden tegen de discriminatie van de zwarte sportman en vrouw. Hij komt altijd voor zijn mening uit en is een persoon die door iedereen gerespecteerd wordt."

Ashe (49) is de prominentste zwarte tennisspeler in de historie. Hij won de US open in 1968, de Australian open in 1970 en Wimbledon in 1975. Nog steeds is hij de enige zwarte speler die een grand slam toernooi op zijn naam bracht. In 1985 werd hij opgenomen in de tennis hall of fame.

Zes jaar eerder werd hij door hartproblemen gedwongen zijn carrière te beëindigen. In 1979 onderging hij een viervoudige bypass-operatie, in '83 een dubbele. Desondanks was hij van 1981 tot '85 captain van het Amerikaanse Davis Cup team.

Ashe kwam dit jaar in het nieuws door zijn bevestiging dat hij besmet was door het hiv-virus en aids had. Hij raakte besmet door een bloedtransfusie tijdens zijn tweede open hart operatie. Vanaf die bekendmaking zette hij zich in voor de bestrijding van aids.

Hij riep de Arthur Ashe Stichting in het leven voor de strijd tegen aids en ontving steun uit de gehele tenniswereld. In dit jaar verzamelden de tennisspelers en -speelsters 15 miljoen dollar voor zijn stichting.

Ashe was altijd een voorvechter voor gelijke rechten. Hij was een tegenstander van de apartheidspolitiek in Zuid-Afrika en beschreef in drie boekwerken de historie van de zwarte atleet.

Gouden Bal weer voor Van Basten

MILAAN - Marco van Basten zal worden uitgeroepen tot Europees voetballer van het jaar 1992.

De spits van AC Milan werd met lichte voorsprong verkozen boven de Bulgaarse aanvaller Stoitsjkov van FC Barcelona. Dat meldden Italiaanse sportkranten in hun woensdar-editie.

Als bron wordt Silvio Berlusconi vermeld. De eigenaar van AC Milan zou het nieuws doorgespeeld hebben. Het vaktijdschrift 'France Football', dat sedert 1956 de uitverkiezing organiseert, heeft bij monde van directeur Jacques Thibert de indiscretie bevestigd noch ontkend.

Voor Van Basten wordt het de derde keer dat hij de Gouden Bal in ontvangst mag nemen. Eerder werd hij in 1988 en '89 tot beste voetballer van Europa gekozen. Daarmee komt hij op gelijke hoogte met Johan Cruijff en Michel Platini, die eveneens drie keer Europees voetballer van het jaar werden. Cruijff in 1971, '73 en '74, Platini in 1983, '84 en '85.

World Soccer, het Engelse vakblad, had Van Basten al eerder tot beste voetballer van de wereld in 1992 uitgeroepen.

Bondscoach Menotti stapt op in Mexico

MEXICO-STAD - Cesar Menotti heeft zijn ontslag ingediend als bondscoach van Mexico.

De Argentijnse trainer deed dat tijdens een vergadering met het hoofdbestuur van de Mexicaanse voetbalbond. Een exacte reden voor het vertrek van "El Flaco" (de "dunne") werd niet gegeven.

Menotti fungeerde zeventien maanden als bondscoach van Mexico. Onder zijn leiding kwalificeerde de nationale ploeg zich voor de tweede ronde van het kwalificatietoernooi van de wereldtitelstrijd.

Menotti, die in 1978 ten koste van Nederland met Argentinië wereldkampioen werd, boekte met Mexico vier overwinningen, een gelijkspel en een nederlaag.

PSV gaat stappen ondernemen

Naaktfoto Vanenburg in voetbalblad Elf

DEN HAAG - PSV gaat juridische stappen nemen tegen het voetbalblad "Elf". De clubleiding wil de totale oplage van het decembernummer van het maandblad, ongeveer 30.000 exemplaren, uit de handel laten nemen.

De gewraakte editie bevat een verhaal over voetbalhumor, waarbij een weinig verhullende naaktfoto van Gerald Vanenburg is geplaatst. De plaat is vorig seizoen genomen in de kleedkamer van PSV na de kampioenswedstrijd.

Manager Kees Ploegsma heeft per fax krachtig bij de hoofdredactie geprotesteerd tegen deze "onbetamelijke vorm van journalistiek."

De spelersvakbond VVCS heeft zich eveneens in de kwestie gemengd. Namens Vanenburg heeft directeur Rob Jansen een schadeclaim bij de uitgever ingediend. Het verlangde bedrag is niet bekend.

Elf laat bij monde van hoofdredacteur Ap van der Meulen weten, dat de geruchtmakende foto (van Leo Vogelzang) is gebruikt zonder kwade bedoelingen. Volgens Van der Meulen is van een inbreuk op de privacy geen sprake, omdat het om een grap van Vanenburg ging. De juridische afdeling van het voetbalblad onderzoekt of enige jurisprudentie bestaat in een zaak als deze.

Ook motorraces in Frankrijk geschrapt

PARIJS - De FIM, internationale motorsportfederatie, heeft de grand prix van Frankrijk voor 1993 van de kalender afgevoerd.

Het besluit van de FIM is het gevolg van het verbod in Frankrijk op reclame voor tabaksartikelen.

De grote prijs van Frankrijk stond voor 18 juli op het programma. Vorige week werd ook de grand prix voor Formule 1-coureurs om dezelfde reden geschrapt.

MEDEDELING

Hierbij delen wij mede dat de UNA-ADMINISTRATIE

GESLOTEN

zal zijn van 22 december 1992 11 uur 's morgens tot 4 januari 1993
En de UNA-BIBLIOTHEEK op:

Uitleen: dinsdag 22 december 1992 om 11.00 uur 's morgens t/m vrijdag 1 januari 1993

Studiezaal: 24, 25, 26 en 31 december 1992
1 januari 1993

Het Personeel van de UNA wenst U allen een
BON PASKU en een GELUKKIG 1993 toe

H.F. HOLLANDER
SECRETARIS

UNA
Universidat Nashonal di Antia

INGEZONDEN

Rare sprongen

TOT MIJN ontsteltenis lees in ik uw blad dat het geld dat door werkgevers van argeloze werknemers is ingehouden in najaar 1985 onder het motto 'Crisisheffing' (schuilnaam voor verhoogde inkomstenbelasting) nu 'verdeeld' gaat worden.

Hoe liep dat ook weer? Op 6 september 1985 werd een slordig geredigeerd Publicatieblad uitgegeven, waarin stond dat met terugwerkende kracht (onethisch dus) tot 1 september een variabel percentage van het loon moest worden ingehouden omdat de regering blut was.

Men had de keuze tussen tien en 8,5 procent en dat laatste percentage gold voor mensen die dachten dat ze wel veel aftrekposten zouden hebben. Dat onderscheid zou later worden rechtgetrokken als de aanslagen uitgebracht werden. U kent de geschiedenis: Don Martina maakte die hele mieze handel ongedaan en eind januari 1986 was de laatste inhouding.

Talloze malen heb ik om een aanslag gevraagd, maar inspectie en directie van de belastingen gaven te kennen dat 'de minister' besloten had geen opdracht tot uitbrengen van aanslagen te geven. Inmiddels zijn meer dan vijf jaren na het verstrijken van het betreffende belastingjaar verstreken en kan er dus met goed fatsoen geen aanslag meer worden uitgebracht.

Het Publicatieblad zegt dat tegen aanslagen in deze heffing geen verzet of beroep mogelijk is. Leken spreken in zo'n geval van zakkenrollerij. Maar belastingjuristen denken daar anders over. In het onderhavige geval maakt dat verbod helemaal niets uit, want je hoeft je niet eens te verzetten tegen een niet op tijd uitgebrachte aanslag. Die kun je terugsturen, wijzend op de vijfjaarstermijn.

Ik heb dus geld vooruitbetaald op een aanslag die niet uitgebracht is en dat ook niet meer kan worden ook. Mijn boerenverstand zegt mij dat ik dan aanspraak heb op volledige restitutie. Er zijn mensen die tien procent hebben vooruitbetaald, anderen slechts 8,5 procent en waarschijnlijk vele anderen die allemaal niets betaald hebben in de veronderstelling dat er wel aanslagen zouden komen. Door het geld nu te verdelen en te restitueren, schept men een eilandwijd onrecht, ook al omdat rechttrekken van de ontstane verschillen een onhaalbare (kostbare) zaak is.

De regeringskat in het nauw maakt wel rare sprongen.......

PIET W. SYBRANDY
Curaçao

Colon op televisie

WILLEMSTAD — Tele-Curaçao zendt op 28 en 29 december om 21 uur een programma uit over leven en gedachten van Cristobal Colon.

Cristobal Colon, vertolkt door Ernesto Rozenstand jr., vertelt in een monoloog over zijn verleden en zijn gedachten. Vervolgens geeft de bekende historicus en socioloog dr. Alejandro Paula zijn visie op de persoon Cristobal Colon en zijn optreden.

Vervolg van pag. 1

woede aan omdat zij geen voedsel hadden aangetroffen in de opslagplaatsen van de hulporganisaties. "Een aantal opslagplaatsen werd aangevallen. Toen zij daar niets vonden werden zij boos en begonnen zij aan deze woeste vernielingstocht", vertelde James Fennell van CARE. Hij kon niet zeggen waarom het nieuws over het bloedbad de buitenwereld niet eerder had bereikt.

De situatie in Bardere lijkt nog gevaarlijker te zijn dan die in Baidoa, waar de Amerikaanse en Franse militairen woensdag aankwamen. In Bardere sterven iedere dag rond honderd mensen van de honger. In de stad is wegens de onveilige situatie maar een handvol hulpverleners achtergebleven.

De buitenlandse troepenmacht zal in de derde fase van de operatie Herstel hoop in Bardere aankomen, zo is in kringen van mariniers vernomen. Zij zullen daar echter waarschijnlijk niet voor Kerstmis zijn.

V-raadsbesluit unaniem genomen

Vredesmacht ziet toe op pacificatie in Mocambique

NEW YORK - De VN-Veiligheidsraad (V-raad) heeft woensdag met algemene stemmen besloten een vredesmacht naar Moçambique te sturens die moet gaan toezien op de uitvoering van het vredesakkoord dat in oktober is gesloten. De vredesmacht die de naam UNOMOZ krijgt, zal ongeveer achtduizend man gaan tellen, onder wie militairen zowel als burgers.

Tot het zenden van de troepen werd besloten in resolutie 797. Daarin keurde de V-raad het actieplan goed dat secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali voor Moçambique had opgesteld. Het plan voorziet behalve in het zenden van militaire eenheden ook in het sturen van twaalfhonderd waarnemers die toezicht moeten gaan houden bij de parlements- en presidentsverkiezingen. Volgens de vredesakkoorden die de regering van president Joaquim Chissano en de RENAMO-beweging van Afonso Dhlakama op 4 oktober in Rome hebben getekend, moeten die verkiezingen plaatsvinden in oktober 1993.

TOT 1993

Unomoz moet verder gaan toezien op het naleven van het staakt-het-vuren, plus de demobilisatie van 110.000 man van beide partijen en de vorming van een geïntegreerd nieuw leger. Daarnaast zal de vredesmacht toezicht houden bij het opnieuw huisvesten van vijf a zes miljoen vluchtelingen en ontheemden, het verstrekken van humanitaire hulp en bij de organisatie van de verkiezingen. Secretaris-generaal Boutros-Ghali wordt in resolutie 797 opgeroepen om met beide partijen contact op te nemen en voor de uitvoering van deze zaken een exact tijdschema op te stellen.

Voorzien is dat de operatie zal gaan duren tot 31 oktober 1993 en een bedrag zal gaan kosten van 331 miljoen dollar. Op verzoek van de VS wordt de secretaris-generaal in de resolutie opgeroepen om zoveel mogelijk op dit bedrag te bezuinigen, bijvoorbeeld door de benodigde militairen niet allemaal tegelijk maar "trapsgewijs" op te roepen.

Commandant van Unomoz wordt de Italiaan Aldo Ajello, die op dit moment de speciale VN-afgezant voor Moçambique is. Italie heeft als eerste toegezegd troepen te zullen bijdragen, vermoedelijk gaat het daarbij om vijftienhonderd man.

Polen weert migranten uit buurlanden

WARSCHAU - Polen is van plan de immigratie van Roemenen, Bulgaren en burgers uit de voormalige Sovjetunie, met uitzondering van Litouwen, te bemoeilijken.

Inwoners van genoemde landen moeten bij aankomst in Polen door de regionale autoriteiten goedgekeurde uitnodigingen overleggen, zo heeft de onderminister van Binnenlandse zaken, Wlodzimierz Blajerski, tegen journalisten gezegd in Wroclaw. Daarbij moet de uitnodigende Pool zich ertoe verplichten, in het voorkomende geval de kosten voor de terugreis of voor medische behandeling te betalen.

Jeltsin in China

■ BEIJING - *Voor wat omschreven wordt als een historisch bezoek is in de Chinese hoofdstad aangekomen de Russische president Boris Jeltsin (rechts). Hij werd opgewacht door zijn Chinese ambtgenoot Yang Shangkun. Jeltsin is op een driedaags staatsiebezoek in China.*

Verklaring Brinkman mvoor diens rekening

Lubbers houdt kiezen op elkaar over zijn toekomst

DEN HAAG - Premier Ruud Lubbers is niet van plan ook maar één woord te reppen over zijn plannen of ambities na deze kabinetsperiode. De opmerking van CDA-fractieleider Brinkman dat Lubbers helemaal geen zin heeft om voorzitter Delors van de Europese commissie op te volgen, komt geheel voor rekening van Brinkman, aldus de woordvoerder van de premier.

De onverwachte voordracht van minister Van den Broek van Buitenlandse zaken als opvolger van EG-commissaris Andriessen, heeft in Den Haag voor veel verwarring gezorgd. Alom werd aangenomen dat Lubbers zelf naar Brussel wil in 1994. Gooit de premier met de voordracht van Van den Broek niet zijn eigen glazen in?, zo vraagt men zich af. Van den Broek zelf zegt van niet. Hij heeft zich bereid verklaard plaats te maken voor Lubbers als deze over twee jaar zelf naar Brussel wil komen.

De woordvoerder vindt het heel verstandig dat Lubbers zijn kiezen op elkaar houdt. "Als hij naar Brussel zou willen, dan moet hij zich koest houden. Als hij nu met zijn eventuele ambitities te koop zou lopen, zijn zijn kansen straks verkeken".

Salvadoranen geven voorkeur Kerstinkopen

Officieel ingaan van vrede geen volksfeest

SAN SALVADOR - De bevolking van El Salvador heeft dinsdag met weinig enthousiasme de festiviteiten over zich heen laten gaan ter gelegenheid van het officiële einde van de burgeroorlog, waarin in twaalf jaar ongeveer tachtigduizend mensen zijn omgekomen en voor twee miljard dollar schade is aangericht.

Na de protocolaire viering van de vredesovereenkomst tussen de regering van president Alfredo Cristiani en het Nationale bevrijdingsfront Farabundo Marti (FMLN) waren er geen spontane demonstraties van vreugde, zoals op 16 januari het geval was toen de vredesakkoorden werden ondertekend, of op 1 februari toen het staakt-het-vuren van kracht werd Dinsdagmiddag was het rustig in de straten van San Salvador en de zestigduizend plaatsen van het grote Cuscatlanstadion waren voor driekwart onbezet. Het feest dat het FMLN op een pleintje in de stad had georganiseerd, verliep in een zelfde apathische sfeer. Veel mensen gebruikten de vrije dag liever om Kerstinkopen te doen.

Bij afdwingen vliegverbod grote omzichtigheid geboden

Joegoslavië-bemiddelaars smeken om laatste kans

LJUBOVIJA - In het oosten van Bosnië is woensdag hevig gevochten tussen rivaliserende Serviërs en Moslims. Pogingen van internationale bemiddelaars om een eind aan de strijd te maken, lijken tot mislukken gedoemd.

Sinds het begin van de week hebben beide partijen in Bosnië grote verliezen geleden. Van ziekenhuizen in Ljubovija is vernomen dat sinds maandag 150 Servische strijders gedood zijn. De Kroatische radio meldde dat woensdag zeventig burgers in Srebrenica gedood zijn bij aanvallen door de Servische luchtmacht, onder wie achttien kinderen. Dit bericht is niet door onafhankelijke bronnen bevestigd.

De Verenigde Staten (VS) hebben hun druk op de Serviërs opgevoerd door bij monde van minister van Buitenlandse zaken Lawrence Eagleburger te verklaren dat president Slobodan Milosevic van Servië en de militaire leiders van de Bosnische Serviërs zich dienen te verantwoorden voor hun rol in het conflict. Hij sprak op de grote Joegoslavië-conferentie in Geneve, waar de internationale bemiddelaars smeekten om een laatste kans voor de vrede.

VN-STEUN

Cyrus Vance en Lord Owen drongen er bij het Westen op aan nog even af te zien van een militaire actie tegen de Bosnische Serviërs. In de rug gesteund door VN-secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali hielden ze de ministers van Buitenlandse zaken van 29 landen voor dat men omzichtig te werk moet gaan met het afdwingen van een vliegverbod boven Bosnië voor de Serviërs die het merendeel van de voormalige Joegoslavische republiek inmiddels veroverd hebben.

Vance en Owen kondigden een zeer druk reisprogramma rond de feestdagen aan. Na een groot aantal bilaterale ontmoetingen met spelers in het Joegoslavische drama hopen ze president Alija Izetbegovic van Bosnië, de politieke leider van de Bosnische Serviërs Radovan Karadzic en zijn militaire voorman Ratko Mladic en de leider van de Bosnische Kroaten Mate Boban op 2 januari weer in Geneve te ontmoeten.

NUANCEREN

De Verenigde Staten (VS) hebben duidelijk gemaakt dat ze overwegen het wapenembargo tegen ex-Joegoslavië te nuanceren in de zin dat de Moslims in Bosnië -- die materieel zwaar in de minderheid zijn tegen Servië dat de beschikking heeft over de luchtmacht van het voormalige Joegoslavië -- zich meer adequaat kunnen bewapenen.

De Bosnische Serviërs hebben woensdag nog eens duizend Moslims en Kroaten vrijgelaten uit het interneringskamp Manjaca, op veertig km ten zuiden van Banja Luka. Dit heeft het persbureau Tanjug gemeld. In het weekeinde hadden ze er al ruim vijfhonderd laten gaan, voor het merendeel Kroaten. In het kamp verblijven nu nog vierhonderd gevangenen. Dezen komen vrijdag vrij, aldus Tanjug.

MANAMAH - De emir van Bahrayn heeft woensdag aangekondigd dat hij een consultatieve raad (Majlis as-shura) zal instellen om zijn volk een grotere zeggenschap te geven in het reilen en zeilen van de staat.

In een rede ter gelegenheid van de nationale dag van Bahrayn, zei sheik Issa Ben Salman al-Khalifa dat hij heeft besloten tot de stichting van een dergelijke raad. Emir Issa volgt hierbij een regionale trend. De Saudische koning Fahd ging hem voor evenals Oman en ook de Verenigde Arabische emiraten denken in deze richting.

DE NEDERLANDSE TOP 40

IEDERE VRIJDAG TUSSEN DRIE & ZES...
<< LASER 101 >>
PRESENTATIE: WILLEM DEKKER

DOE MEE MET DE TOP-40 PRIJSVRAAG!! (15.30/16.30/17.30 UUR) & MAAK KANS OP VELE LEUKE PRIJZEN!!

Deze Week	Vorige Week	Aantal Weken	Titel / Artiest
01	01	06	I WILL ALWAYS LOVE YOU-whitney houston
02	02	07	VLIEG MET ME M.../GEBABBEL-paul de leeuw
03	05	04	WOULD I LIE TO YOU-charles & eddie
04	03	12	END OF THE ROAD-boyz 2 men
05	04	21	JUST ANOTHER DAY-jon secada
06	06	05	YESTERDAYS-guns n' roses
07	14	03	DUR DUR D'ETRE BEBE-jordy
08	10	06	HEAL THE WORLD-michael jackson
09	09	07	BE MY BABY-vanessa paradis
10	13	03	I'M GONNA GET YOU-bizarre inc
11	08	06	IT WILL MAKE ME CRAZY-felix
12	07	09	NANA-n.u.k.e.
13	16	03	WHO'S GONNA RIDE YOUR WILD H....-u2
14	25	02	NEVER LET HER SLIP AWAY-undercover
15	19	03	RUN TO YOU-rage
16	15	04	LOVE OH LOVE-lionel richie
17	11	09	YO HOME TO BEL A..-dj jazzy jeff&fresh prince
18	21	10	THE GREAT PRETENDER-freddy mercury
19	28	02	BRAND-sylvia millecam
20	34	02	ROCK WITH YOU-inner circle
21	12	16	SWEAT (A LA LA LA LONG)-inner circle
22	37	02	BECAUSE THE NIGHT-co'ro feat tarlisa
23	20	08	SLEEPING SATELLITE-tasmin archer
24	18	07	FREE YOUR MIND-en vogue
25	40	02	TAKE ME WITH YOU-the jayhawks
26	19	07	HEY! JOE-willy deville
27	-	01	HØKERSTFEEST-normaal
28	32	03	IK HOU VAN JOU-gordon
29	22	05	I CAN'T SLEEP WITHOUT YOU-golden earring
30	-	01	TAKE ME UP-sonic surfers & jocelyn brown
31	26	05	STARSHIP EDELWEISS-edelweiss
32	27	07	I'M RAVING/O SI NENE-l.a.style
33	29	11	LAYLA-eric clapton
34	-	01	DEEPER AND DEEPER-madonna
35	23	04	WHEREVER I MAY ROAM-metallica
36	-	01	SEVEN-prince & the new power generation
37	-	01	TOM TRAUBERT'S BLUES-ros stewart
38	-	01	THIS IS THE MOMENT-rene froger
39	36	03	BACK TO THE LIGHT-brian may
40	-	01	YOU AND YOUR FRIEND-dire straits

NOTICE

IS HEREBY GIVEN TO THE SHAREHOLDERS OF

EXCESS INVESTMENTS N.V.

a limited liability company organized under the laws of the Netherlands Antilles and established at Curaçao, that a General Meeting of Shareholders has been scheduled in accordance with article 11 of the articles of incorporation to be held on January 12, 1993 at the offices of the Company at Abraham de Veerstraat 7, Curacao, at 10,00 a.m.

The agenda for the meeting is available for inspection at the offices of the Company.

Shareholders who wish to be represented at the meeting should conform to the provisions of article 11 of the articles of incorporation.

Curaçao, December 17, 1992

The Management

Kwestie China centraal bij verkiezingen Taiwan

TAIPEI - Eén China of twee China's. Dat is het centrale thema van de verkiezingen die zaterdag in Taiwan worden gehouden. Maar er staat meer op het spel bij de meest democratische verkiezingen uit de geschiedenis van het land.

Zo neemt de toenemende weerstand onder de bevolking tegen corruptie en stembusfraude toe. Ook is nog nooit zoveel geld aan verkiezingscampagnes gespendeerd als dit jaar. Het recordaantal kandidaten is daar mede debet aan. Het is voor het eerst sinds de nationalisten na hun nederlaag tegen de communisten in 1949 van het Chinese vasteland naar Taiwan vluchtten, dat er verkiezingen voor alle zetels in de hoogste wetgevende vergadering, de "wetgevende Yuan", worden gehouden. In 1948 was dat voor het laatst gebeurd en sindsdien zijn er alleen verkiezingen voor een beperkt aantal zetels geweest. In feite kiezen de Taiwanezen op 19 december pas voor de tweede keer een parlement. De afgevaardigden hebben vergaande bevoegdheden en mogen onder meer begrotingen goedkeuren en wetgeving initiëren.

De verkiezingen van zaterdag gelden als een hoogtepunt in het streven naar democratische hervormingen in Taiwan die in 1987 werden ingeluid door de opheffing van de staat-van-beleg. President Lee Teng-Hui noemde de stembusstrijd eerder het begin van een nieuw tijdperk in de politieke geschiedenis van het land. Dinsdag zei hij dat de regerende Kuomintang-partij (KMT) die Taiwan al meer veertig jaar bestuurt, een voorstander is van directe presidentsverkiezingen. Daarmee komt zijn partij tegemoet aan een van de belangrijkste eisen voor meer democratie.

RELATIE CHINA

Aan de verkiezingen doet een recordaantal van 348 kandidaten mee. De omstandigheid dat het zaterdag om alle zetels van de wetgevende Yuan gaat, speelt daarbij zeker een rol. De wetgevende Yuan telt 161 zetels, waarvan er 125 direct worden gekozen en de overige naar rato van de uitslag over de partijen worden verdeeld.

Een belangrijk punt in de verkiezingsstrijd is de relatie tussen China en Taiwan. De Democratische progressieve partij (DPP) strijdt voor een "twee-statenoplossing", voor het bestaan van een onafhankelijk Taiwan naast de volksrepubliek China. De KMT is voor één China en streeft naar hereniging met het vasteland. Door veranderingen in de wetgeving is het mogelijk gemaakt dat kandidaten nu ook openlijk kunnen pleiten voor onafhankelijkheid. Eerder was het verboden het officiele beleid van hereniging van het Chinese vasteland en Taiwan ter discussie te stellen.

De discussie over de relatie tussen Beijing en Taipei zou ook gevolgen kunnen hebben voor de regerende Kuomintang. Want hoewel een overwinning van de nationalisten zeker is, zou de uitslag wel eens minder gunstig kunnen uitpakken voor de conservatieve vleugel binnen de KMT die de politiek van "één China" voorstaat. Binnen de KMT is er sprake van een vleugel die ook voor een twee-China's-oplossing voelt. Deze ontwikkeling kan gevolgen krijgen voor de machtsverhouding tussen KMT-leden die van het vasteland komen en de geboren Taiwanezen binnen de partij.

Beijing is falikant tegen een scheiding tussen beide landen. De Chinese partijsecretaris Jiang Zemin waarschuwde woensdag nog eens dat China "krachtige maatregelen" zal nemen als Taipei besluit op eigen houtje door te gaan. Beijing beschouwt Taiwan als een opstandige provincie die nog steeds tot China behoort. Jiang riep de leiders van KMT op hun officiele beleid van één China niet te verlaten. De nationalisten gebruiken China om op de vrees bij de bevolking voor de machtige buur in te spelen. Zij zeggen dat alleen de KMT voor een stabiele relatie met Beijing kan zorgen.

Meer razzia's in Egypte

CAIRO - Egyptische veiligheidstroepen hebben woensdag 67 Islamitische activisten gearresteerd als onderdeel van een campagne van een week tegen Moslims die van het land een zuiver Islamitische staat willen maken.

Niet minder dan twaalfduizend soldaten zijn betrokken bij een grootschalige opsporingsactie naar Islam-activisten in Imbaba, waarbij tot dusver meer dan 640 verdachten opgepakt zijn. De regering ondernam de opsporingsactie na een golf van aanslagen door Moslimactivisten op buitenlandse toeristen, waarbij een dode en gewonden vielen.



MOSKOU - Aan het slot van het bezoek van de Duitse bondskanselier Helmut Kohl (links) aan Rusland wisselde hij documenten uit met zijn gastheer Boris Jeltsin (rechts). Overeen werd onder meer gekomen dat men fi[...] cieel gaat samenwerken. O[...] zullen de Russische tro[...] eerder uit de vroegere D[...] worden teruggetrokken d[...] eerder was bepaald.
(AFP-satelliet[...]

Sede di Papiamentu

INVITASHON
pa
Pueblo di Kòrsou!

Bin apresiá nos selebrashon di "FIN DI AÑA KU SEDE DI PAPIAMENTU".
Nos tin un programa literario-kultural ku:
- Eileen Eisden
- Gerda Gosepa
- Mesa Rondó ku e tema "étika i uzo di idioma den medionan di komunikashon"
- Harmonia i kueru
- Resumen di aña
- Tambú ku Elia Isenia

Sede di Papiamentu ta wardá bo!

Fecha : djabièrnè 18 di desèmber
Ora : 7 or pa 10 or di anochi
Lugá : Scharlooweg 29

Kerstnummer 'Otrobanda tin mas' komt niet uit

Nederlandse meesteroplichter slaat ook op Curaçao zijn slag

WILLEMSTAD — Op zaterdag 22 augustus verscheen in het Nederlandse dagblad De Telegraaf een paginagroot artikel met als prominente koppen 'Het mysterie van de verdwenen advoaat', 'Vluchtte mr. Willem Antonius voor privé-problemen, schuldenlast of de onderwereld?' De advocaat, die in juli met de noorderzon uit Nederland vertrok, liet volgens de krant een spoor van woedende schuldeisers, een vrouw, twee kleine kinderen, vele verontwaardigde cliënten en een wanhopige secretaresse achter. Bij zijn afwezigheid is Antonius reeds failliet verklaard en de curator probeert een overzicht te krijgen van een schuldenlast, die waarschijnlijk de één miljoen gulden ver overschrijdt. Antonius is echter ten langen leste getraceerd. Eerst op Aruba, wat later op Curaçao, waar hij de afgelopen maanden een kettingreactie van oplichterspraktijken veroorzaakte, waardoor verschillende lokale bedrijven ernstig gedupeerd werden.

Begin november begon een zekere Wil Nahar, een welbespraakte, rossige, keurig in pak stekende veertiger, advertentie te verkopen voor het nieuwe maandblad Otrobanda Tin Mas! een krant die zich speciaal richt op winkeliers en winkelend publiek van de stadswijk Otrobanda. De *would be* acquisiteur, die zich, zoals achteraf te reconstrueren viel, bij sommige bedrijven uitgaf als initiatiefnemer van een nieuwe uit te geven krant De Consument, bracht in eerste instantie bij uitgever Caribbean Publishing n.v., Member of The CMC Group, behoorlijk wat getekende contracten binnen.

De goedlachse en sympathiek ogende verkoper bleek dan ook in het bezit te zijn van een aanbevelingsbrief van de voorzitter van de winkeliersvereniging van Otrobanda, de SKO. Bovendien was hij door de winkeliersvereniging van Punda, de DMO, bij de uitgeverij geïntroduceerd. Bij nader inzien werd echter vastgesteld dat hij inzake een aantal contracten de handtekening van de opdrachtgever/adverteerder had vervalst, zoals onder andere een gerenommeerd bedrijf in winkelcentrum Colom overkwam. Wellicht wilde Nahar op deze wijze tegenover Caribbean Publishing zijn kwaliteiten als acquisiteur bewijzen.

Nog kwalijker was dat Wil Nahar, die zichzelf een enkele maal ook Wil Albertus of Kenneth Nahar noemde, zich ging gedragen als officiële incassoloper van Caribbean Publishing, dit terwijl de bewuste uitgeverij een eigen incassoloper in vaste dienst heeft. Nahar had echter weinig succes met zijn pogingen om buiten het bedrijf om, in Otrobanda geld te incasseren, ook al omdat hij niet in het bezit was van de orginele facturen van Otrobanda Tin Mas! Slechts een aantal wat kleinere adverteerders schreef op zijn verzoek een cheque 'aan toonder' uit of gaf hem cash geld. Het ging hierbij per transactie om een bedrag van dertig tot 280 gulden. Caribbean Publishing heeft inmiddels bij de plaatselijke recherche aangifte gedaan wegens onder andere oplichting en valsheid in geschrifte.

Wil Nahar, alias Wil Albertus, alias Kenneth Nahar, is inmiddels ontmaskerd als meesteroplichter. Nahar blijkt in werkelijkheid de door de Nederlandse justitie gezochte ex-topadvocaat mr. Willem Hubertus Antonius (43) te zijn, die in juli dit jaar samen met zijn vriendin Annemarieke Vlutters voor het laatst in haar woonplaats Apeldoorn werd gesignaleerd en korte tijd later op buureiland Aruba neerstreek. Toen hem op Aruba de grond te heet onder de voeten werd, vertrok het paar eind augustus op stel en sprong naar Curaçao.

Op Curaçao liet Antonius, die in Nederland een schuld heeft opgebouwd van minstens 800.000 gulden, in gezelschap van zijn blonde compagnon een spoor van oplichterspraktijken na. Hiervan werden diverse lokale bedrijven in meer of mindere ernstige mate het slachtoffer. Het total verlies wordt door deze bedrijven geschat op zo'n vijftigduizend gulden.

De eens zo befaamde jurist, die in zijn snelle carrière vele miljoenen verdiende, in een exclusieve Jaguar rondreed en een tweemotorige Cessna als zakenvliegtuig bezat, degradeerde zichzelf op Curaçao tot een ordinaire kruimeldief, die het ene financiële gat met het andere trachtte te dichten.

Een en ander heeft echter wel als consequentie dat het reeds geplande Kerstnummer van Otrobanda Tin Mas! niet uitgegeven kan worden. Momenteel wordt door Caribbean Publishing geïnventariseerd hoeveel schade Willem Antonius aan bedrijf en potentiële adverteerders heeft berokkend, specifiek waar het gaat om eventuele contracten voor volgende nummers, die mogelijkerwijs op voorhand zijn getekend en betaald. Dit is in eerste instantie moeilijk na te gaan, omdat de bewuste papieren namelijk nog steeds in het bezit zijn van de afgegleden advocaat, waarvan door *insiders* wordt vermoed dat hij inmiddels de wijk heeft genomen naar Sint Maarten.



■*Bon-vivant mr. Willem Antonius en zijn charmante vriendin Annemarieke nagenietend van hun gratis maaltijd in een lokaal restaurant.*

ROME - De Italiaanse regering is dinsdag akkoord gegaan met scherpe wetgeving tegen racisme en heeft een verscherpt optreden beloofd tegen neo-nazi voetbalvandalen.

"Deze wet zal de organisators treffen, die de echte priesters zijn van raciale haat", verklaarde de minister van Binnenlandse zaken, Nicola Mancino, bij het bekendmaken van de nieuwe maatregelen. "We hebben een nieuwe wet nodig die niet alleen het verhinderen van racistische acties verbetert maar ook de straffen hoger stelt. De regering wil dat het parlement deze wet zo snel mogelijk goedkeurt", zei Mancino.

Snelschaken

WILLEMSTAD — Schaakvereniging Capablanca houdt op vrijdag 18 december een Open Snelschaak Kersttoernooi. Dit toernooi vindt plaats in het centrum van de club te Plantersrust (Mundo Nobo). Elke schaker krijgt tien seconden denktijd per zet. Met andere woorden als men meer dan tien seconden voor één zet nadenkt, verliest men de wedstrijd. Op die toernooi-avond worden ook de prijzen uitgereikt aan de winnaars van de Chess Grand Prix 1992.

Basketbal in SDK-sporthal

WILLEMSTAD — De jeugd basketbalorganisatie Or.Ba.Hu. houdt op vrijdag, zaterdag en zondag een afsluitend toernooi voor alle lokale jeugd basketbalteams. Er wordt in twee categorieën gespeeld die onderverdeeld zijn in een heren- en damesgroep. In de categorie Pupillen spelen jongens respectievelijk meisjes tot en met veertien jaar. Jongens en meisjes van vijftien tot en met negentien jaar spelen basketbal in de categorie Junioren. Alle wedstrijden worden in de SDK-sporthal te Brievengat afgewerkt.

Spitse Mozart onder Gorsira

WIE CONCERTEN bezoekt die onder leiding staan van Eric Gorsira hoeft zich zelden te vervelen. Het doet er in dit verband niet toe of men het al dan niet eens is met zijn opvattingen. Waar het om gaat, is dat hij als dirigent zijn musici weet te inspireren. Dat bleek ook gisteren weer eens tijdens het concert dat Gorsira met zijn festival Orkest gaf in Centro Pro Arte.

Opnieuw kon men zich verbazen over het vermogen van Gorsira om een heterogeen stel muzikanten afkomstig uit Puerto Rico, Venezuela, Nederland en Curaçao in een paar repetities zo tot elkaar te brengen dat er op de avond van het concert warempel muziek gemaakt wordt op een manier waar soms de vonken afspatten.

Eerlijkheid gebiedt op te merken dat de indruk bestond dat het orkest hetwelk afgelopen zomer bij elkaar kwam een iets zekerder manier van spelen demonstreerde. Nu was het zo dat bepaalde inzetten net goed gingen maar niet rotsvast klonken. Aan de andere kant was daar vaak die musiceerdrift die typerend is voor Gorsira en de zijnen.

Een licht aansprekend maar uitvoeringstechniek bepaald niet gemakkelijk programma dat geopend werd met Schuberts vijfde symfonie. Een dartel werk met tal van aantrekkelijke thema's, die overigens wel wat vaak herhaald worden. Schubert eigen overigens. Het was misschien beter geweest om met de een of andere ouverture te openen want als 'opwarmer' is zo'n doorzichtig symfonietje erg gevaarlijk. In de eerste twee delen was dat door wat rafelige momenten en het niet altijd soepel overnemen tussen de groepen hoorbaar. De rest liep vlot van stapel.

De uit Venezuela afkomstige mezzo-sopraan Myrna Moreno zong vervolgens twee Cherubino-aria's, te weten *Vio che sapete* en Non so piu uit Mozarts Le Nozzi di Figaro. Zij deed dat met een sterke stem die in alle register mooi vol en egaal ontwikkeld is. Ook qua voordracht een uitstekende presentatie. Het is duidelijk dat deze zangeres veel opera-ervaring heeft.

Na de pauze kwam zij terug met een curieuze aria van Simone Mayr: uit *Alfredo il Grande*, *O've la bella vergine*. Begeleid door enkelvoudig bezette viool, cello, contrabas, klarinet, althobo (Engelse hoorn), hoorn en piano deed Myrna Moreno ons beseffen dat het niet voor niets is dat men zelden iets van Myrna hoort. Wat mij betreft, had ze beter een van de vele voor haar stemtype geschikte Rossini-aria's kunnen kiezen.

Zij besloot haar optreden met de aria *Se m'abbandoni* uit Nitocri van Mercadante. Ook al zoiets obscuurs, maar dit keer een meer dan aangename kennismaking. Een beetje in de stijl van Rossini, met veel coloratuurtrekjes en de nodige bravourpassages. Myrna Moreno beheerst die stijl uitstekend. We horen haar graag nog eens terug. Het orkest begeleidde haar fraai.

Tot slot Mozarts 'Linzer' symfonie. Het orkest was inmiddels weer wat meer naar elkaar toegegroeid en dat resulteerde in een heel spitse en muzikaal goed doordachte uitvoering die levendige contrasten naast momenten van inkeer kende. Af en toe leek het alsof de tempo wat aan het schommelend raakten, omdat waarschijnlijk niet ieder orkestlid een virtuoos is. Bij Gorsira is een snel deel inderdaad snel en dat houdt de spanning erin met alle risico's vandien. Maar aan de goede eindindruk deed dat niets af. Er werd echt muziek gemaakt en daar draait het toch om.

●NARDO HENRIQUEZ

Albanië wil lid worden van NAVO

BRUSSEL - Albanië heeft woensdag het lidmaatschap van de NAVO aangevraagd. De Albanese president Sali Berisha diende het verzoek in tijdens een bezoek aan het NAVO-hoofdkwartier in Brussel. Albanië is het eerste voormalige Warschau pact-land dat op deze wijze toetreding zoekt tot het Transatlantische bondgenootschap.

Onderdrukking neemt toe

Amnesty richt aandacht op mensenrechtenbeleid Cuba

LONDEN - Het aantal politieke gevangenen in Cuba is de afgelopen twee jaar "dramatisch" toegenomen. Het hoge aantal arrestaties maakt deel uit van de toenemende repressie waarmee de Cubaanse regering probeert dissidenten het zwijgen op te leggen. Dat schrijft Amnesty International in een nieuw rapport over Cuba, een van de laatste landen met een communistische regering.

Amnesty meent dat in Cuba zeshonderd tot duizend mensen om politieke reden worden vastgehouden. Betrouwbare cijfers ontbreken omdat de Cubaanse autoriteiten aan organisaties voor de mensenrechten de toegang hebben ontzegd. Een delegatie van Amnesty kreeg in 1990 voor het laatst toestemming voor een bezoek.

Tot de arrestanten behoren leiders van de politieke oppositie, mensenrechtenorganisaties, religieuze organisaties en vakbonden. De meesten van hen zijn beschuldigd van vergrijpen als illegale organisatie, vijandige propaganda en rebellie. Dergelijke beschuldigingen waren in enkele gevallen goed voor gevangenisstraffen van acht tot tien jaar, aldus het rapport "Cuba - silencing the voices of dissent" (Cuba: Dissidenten het zwijgen opleggen).

CONTRA-REVOLUTIE

Tien jaar cel is het lot van bij voorbeeld Yndamiro Restano Diaz, die in mei werd veroordeeld wegens rebellie. Restano Diaz is voorzitter van de Beweging voor harmonie (MAR), die volgens de autoriteiten van plan was de politieke structuur van Cuba te wijzigen.

Dissidenten die aan gevangenisstraf zijn ontkomen, zijn volgens Amnesty veelal het slachtoffer van allerlei andere vormen van intimidatie. Tot de pesterijen behoren korte arrestaties, herhaaldelijke ondervraging, veroordeling tot boetes, bedreigingen en verlies van werk. Dissidenten zijn ook het doelwit van aanvallen door zogenoemde snelle reactiebataljons, die vorig jaar door de Cubaanse autoriteiten zijn opgezet om zich te weer te stellen tegen alle vormen van "contra-revolutie".

Op aandringen van de Verenigde Staten is de regering van president Fidel Castro eerder dit jaar door de Verenigde Naties (VN) veroordeeld wegens schendingen van de mensenrechten. Amnesty international noemt die veroordeling "gepolitiseerd", maar is zelf eveneens hard van toon. Het rapport van de organisatie kan leiden tot verdere isolatie van Cuba, dat door het wegvallen van zijn communistische bondgenoten kampt met de ernstigste economische crisis uit zijn geschiedenis.

IN VERLEGENHEID

De Cubaanse regering is onlangs ook al in verlegenheid gebracht door het verschijnen van het boek "Castro's last hour" (Het laatste uur van Castro), waarin de journalist Andres Oppenheimer betoogt dat generaal Arnaldo Ochoa in 1989 niet wegens drugssmokkel is geëxecuteerd. De Cubaanse topmilitair zou ter dood zijn veroordeeld omdat hij voorstander was van politieke hervormingen.

Verschillende mensen zitten volgens Amnesty vast wegens kritiek op Castro, die in Cuba al ruim dertig jaar aan de macht is. Een rechter veroordeelde bij voorbeeld Jose Luis Pojol Irizar afgelopen september tot drie jaar cel, omdat hij zich "oneerbiedig" had uitgelaten . Aanleiding voor de aanklacht was vermoedelijk een brief die Pojol had geschreven aan een leider van Cubaanse bannelingen. Tientallen andere Cubanen zijn opgepakt omdat ze zonder toestemming hebben geprobeerd Cuba te verlaten.

VERDEELDHEID

De communistische autoriteiten maken er volgens Amnesty geen geheim van dat agenten van de regering in oppositiegroepen infiltreren. "Deze praktijk heeft geleid tot een klimaat van wantrouwen onder dissidenten" en heeft bijgedragen aan de onderlinge verdeeldheid van de oppositie, aldus het rapport. "Volgens de Cubaanse autoriteiten opereren op het eiland circa vijftig oppositiegroepen, die door een lid van het Cubaanse Politburo werden omschreven als "smerig, contrarevolutionair afval".

Wegens gebrek aan juridische garanties toont Amnesty zich ook bijzonder verontrust over het uitspreken van de doodstraf in Cuba. Verdachten kunnen niet altijd een advocaat spreken voor hun proces begint, het is niet altijd duidelijk waarvan zij worden verdacht, de rechters zijn vaak niet onafhankelijk en de verdachten worden onder druk gezet om te bekennen. In enkele gevallen hadden executies van verdachten plaats al twee of drie weken na de arrestatie, aldus Amnesty International.

De voorzitter van de niet door de regering erkende Cubaansemensenrechtencommissie en nationale verzoening (CCDHRN), Elizardo Sanchez Santa Cruz, werd vorige week donderdag opgepakt. Hij werd beschuldigd van "verstoring van de openbare orde en het verspreiden van propaganda tegen de socialistische staat Cuba", zo berichtte het persbureau Prensa Latina later. Het is voor het eerst dat een Cubaans persbureau melding maakte van een dergelijke arrestatie. De CCDHRN meldde al eerder over de arrestatie en zei dat Sanchez hierbij geslagen werd. Volgens de CCDHRN zou Sanchez hierbij bewusteloos zijn geraakt en naar een militair ziekenhuis gebracht. Prensa Latina berichtte dat het hierbij slechts ging om medisch onderzoek en dat er niets abnormaals werd gevonden.

***

De in surseance van betaling verkerende VS-luchtvaartmaatschappij TRANS WORLD Airlines probeert Lee Iacocca aan te trekken om het bedrijf te saneren, zo heeft de New York Times gemeld. De 68-jarige Iacocca gaat aan het eind van dit jaar met pensioen als topman van het automobielconcern Chrysler, dat hij rond 1980 redde van de ondergang.

Belgrado trekt meer geld uit voor bewapening

BELGRADO - De regering van klein-Joegoslavië heeft maandag een nieuwe begroting aangenomen waarvan zestig procent bestemd is voor het leger.

Dat heeft het ministerie van Voorlichting bekendgemaakt. De begroting voor 1993 bedraagt 3.229 miljard dinar, ruim zeven miljard gulden. De begroting is gericht op beteugeling van de inflatie en op stabilisering van de economie, aldus het ministerie. De inflatie in klein-Joegoslavië (Servie en Montenegro) bedroeg vorige maand ruim dertig procent. Een kwart van de overheidsuitgaven wordt gefinancierd door de geldpersen te laten draaien.

Het voor seizoensinvloeden gecorrigeerde tekort op de VS-HANDELSBALANS is opgelopen van 24,56 miljard dollar in het tweede kwartaal van dit jaar tot 26,54 miljard dollar in het derde kwartaal. Het negatieve saldo kwam daarmee op het hoogste niveau sinds de laatste drie maanden van 1990. De cijfers over de afzonderlijke maanden van het derde kwartaal waren al eerder gepubliceerd, maar die zijn berekend op een iets andere basis.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur, gewone stukken om 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren) open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE (Bonaire Animal Shelter Foundation, Lagunweg 26 Tel.: 8080) **openingstijden** maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Panic optimistisch



■ *KRUSEVAC - Tijdens een van de laatste massabijeenkomsten als onderdeel van de verkiezingscampagne sprak de Servische minister-president Milan Panic een duizendkoppige menigte toe in Krusevac. Hij zei komende zondag een zege te verwachten tijdens de eerste ronde van de presidentsverkiezingen. Panic is de belangrijkste tegenspeler van president Slobodan Milosevic.*

Tot 11 januari geen wijksport

KRALENDIJK — In verband met de komende feestdagen heeft de sectie Indebon van de afdeling SEF besloten de sportactiviteiten in de wijken tot 11 januari stil te leggen.

De laatste activiteit van de Indebon was de softbalwedstrijd voor meisjes van acht tot zestien jaar. Het waren de White Angels die het opnamen tegen de Red Angels. De Witten wisten de Roden met zeventien tegen twaalf terug te wijzen.

Overheid weigert Abdul contract te verlengen

KRALENDIJK — Het aflopen van het arbeidscontract van Ewald Abdul en het besluit van de overheid om dat contract niet te verlengen, heeft op Bonaire aardig wat stof doen opwaaien. Het feit dat Ewald Abdul voorzitter is van de oppositiepartij Partido Boneriano Sosial (Paboso) is daar mede debet aan. De grote boosdoener is gedeputeerde Ramoncito Booi volgens de lokale media, die overigens nooit een geheim heeft gemaakt van het feit dat aan de komst van Abdul en zijn benoeming bij Arbeidszaken aan voorwaarden onderhevig was.

Ewald Abdul vertrok in 1977 plotseling naar Nederland. Hij was daarvoor werkzaam bij de Bopec en tevens voorzitter van de AFBW. Drie jaar geleden besloot Ewald Abdul weer naar Bonaire te komen en opteerde voor een functie bij de overheid. Gezien de politieke gelieerdheid van de grote familie Abdul, was het UPB-Bestuurscollege zeer geïnteresseerd in Abdul die onmiddellijk een plaatsje aangeboden kreeg op de UPB-verkiezingslijst.

Toen bleek dat dit de vierde — en naar Abdul meende onverkiesbare — plaats was, bleek de familie niet buitenmatig geïnteresseerd in de UPB. Abdul had inmiddels echter wel een contract gekregen als werknemer op Arbeidszaken. Dat contract duurde drie jaar. Teleurgesteld in de UPB besloot Abdul zich aan te sluiten bij de Paboso, waar hij twee jaar geleden zelfs gekozen werd tot voorzitter.

Tijdens een interview voor Voz di Bonaire benadrukte Abdul dat het weigeren van een contractverlenging voor hem niet als een verrassing kwam. Hij zei dat dit hem namelijk al was meegedeeld door gedeputeerde Ramoncito Booi toen hij drie jaar geleden de Paboso verkoos boven de UPB.

COMMENTAAR

Zachte heelmeesters

DE ONGETWIJFELD SYMPATHIEKE aanpak van de negen Nederlandse belastingdeskundigen om orde op zaken te stellen in de chaotische administratie van de belastingdienst op Bonaire, vond veel waardering in de media. Menselijk, begripsvol, geduldig en behulpzaam waren de wachtwoorden voor een bevolking die onder de chaos, corrupte handelingen, willekeur en vriendjespolitiek van de vroeger belastingdienst heeft moeten lijden.

Eén op de drie belastingbetalers kan wel een verhaal vertellen over dubbelbetaalde belasting en over aanslagen die tien tot twaalf jaar later plotseling geïnd werden. Van de belastingbetaler werd steevast geëist dat hij de bewijzen op tafel legde, want bij de belastingdienst was in ieder geval administratief niets vastgelegd.

Aanslagen en belastinginningen waren ook uiterst selectief. Europese Nederlanders waren de melkkoetjes bij uitstek en twintig jaar lang kon geen enkele uitgezonden onderwijzer van Bonaire vertrekken, tenzij hij tot op de laatste cent zijn belastingen had betaald. Tientallen anderen echter mochten ongestoord vertrekken; ook al hadden zij het tienvoudige verdiend van de eenvoudige leerkracht.

De nieuwe belastingdeskundigen kwamen en toen bleek, dat ongeveer zestig procent van de bevolking de aangiftebiljetten niet invulde en de belastingen niet betaalde. Zo groot was de rotzooi, dat belastinginspecteur Van Walbeek besloot een streep te zetten onder de belastingen van vóór 1987. Een ongekend groot voordeel voor degenen die constant geweigerd hadden aan hun burgerlijke plichten te voldoen. Voor degenen die gewetensvol hun aangiftebiljetten hadden ingevuld, hun belastingen betaald hadden en met voorlopige aanslagen gekastijd waren, een groot nadeel en onrecht.

Van de achttienhonderd aangiftebiljetten die de deur zijn uitgegaan, hebben slechts zeshonderd belastingplichtingen op 15 oktober hun aangiftebiljet ingeleverd. Binnen het tijdsbestek van één maand. Dus het was nog een haastkarweitje ook, met alle nadelige gevolgen van eventuele vergeten aftrekposten. Twaalfhonderd aangifteplichtigen verzaakten hun plicht. Zij krijgen nu na twee maanden het vriendelijk verzoek hun aangiftebiljet toch in te dienen. Als dat dat nóg niet gebeurt, krijgen zij — misschien — een aanmaning.

De inspecteur van belastingen treedt daarmee op als een zachte heelmeester die opnieuw een onwillende groep onterechte voordelen biedt. Alle sancties van de inspectie zijn nu tot een lachertje gemaakt. Vooral als de inspecteur dreigend zegt: "In principe wordt een boete niet meer kwijtgescholden". In principe.

De goeie, ouwe tijd lijkt, twee jaar eerder dan verwacht, te zijn teruggekeerd.

Ramoncito Booi steunt verhoging 'room-tax'

KRALENDIJK — Nu gedeputeerde van Financiën Ramoncito Booi op zijn vele reizen heeft geconstateerd dat de logeergasten belasting in andere delen van de wereld aanzienlijk hoger ligt dan de *room tax*, die op Bonaire betaald moet worden, heeft het Bestuurscollege beslist dat een verhoging wenselijk is. Dat betekent dat de *room tax* op Bonaire zal stijgen van vijf naar 7,5 procent. De logeergastenbelasting zal echter per kamer betaald gaan worden.

In de raadsvergadering deze week waar de logeergastenbelasting- en de autoverhuurbelasting ter sprake kwamen, benadrukte Booi echter dat uit administratieve overwegingen was besloten om per kamer per nacht een bedrag van 6,50 gulden te vragen. Om er zeker van te zijn dat het geld in de overheidskas zal vloeien, was het ook noodzakelijk dat de overheid meer inzicht zou krijgen in de administratie. In het verleden was dat een zaak van de afdeling Financiën, die als enige gerechtigd was een kijkje te nemen in het gastenregister van het hotel. Ook wees Booi erop dat de *room tax* door Antilliaanse gasten betaald, óók in de overheidskas moet vloeien.

PDB-fractieleider Avelino Cecilia bleek met het voorstel om de 7,5 procent te laten vervallen en daarvoor een eenheidsbedrag van 6,50 gulden per kamer te rekenen, wel enige moeite te hebben. Hij zag meer heil in het plan de hotels in categorieën te verdelen. Naar zijn mening ontstond er anders een discriminatoire situatie, die vooral voor de Antilliaanse gasten nadelig was. Cecilia verduidelijkte dat door te zeggen dat Antillianen van andere eilanden niet in een vijf sterrenhotel zouden verblijven, maar zouden logeren in hotels en pensions die aanzienlijk lagere prijzen vroegen. De gasten die in Harbour Village voor driehonderd dollar per nacht logeren, betalen nu dezelfde *room tax* als de gasten die in een zestig gulden kamer de nacht doorbrengen.

Fractieleider Cai Marsera bleek geen problemen te hebben met de nieuwe eilandsverordening. Hij was erg tevreden met de toegewezen belangstelling voor de eventuele sancties die genomen konden worden, wanneer het afdragen van de logeergastenbelasting achterwege bleef.

Voor Paboso-waarnemend fractieleider Rodger Gijsbertha was de nieuwe wet een asociale wet omdat in zijn filosofie degenen die meer geld hadden, ook meer moesten betalen dan degenen die minder geld hadden. Ondanks de bezwaren van de beide oppositiepartijen werd de nieuwe eilandsverordening unaniem aangenomen.

Tom Avallone verlaat Coral Regency

KRALENDIJK — Een complete verandering in het managementsbeleid is er de oorzaak van residentsmanager van Coral Regency, Thomas Avallone, het eiland zal gaan verlaten.

Tom Avallone werd zes jaar geleden aangetrokken en deed zijn werk bij het opkomende Coral Regency goed. Zoals bekend, heeft Coral Regency echter enkele malen de aanpak gewijzigd, waardoor het van oorsprong *time sharing* hotel weer een conventioneel hotel werd. Daarna werden toch weer appartementen verkocht en de laatste berichten zeggen dat het management weer op de oude toer doorgaat en weer opteert voor *time sharing*.

Voor Avalonne is er in het nieuwe bestel geen plaats en in een brief aan zijn vele vrienden en bekenden zegt hij zich verplicht te voelen zijn dank uit te spreken voor de medewerking die hij de laatste zes jaar heeft ondervonden. Hij voelde zich thuis op Bonaire dat hij een eiland apart noemt. Hij vindt de bewoners als groep en individueel aardig en vriendelijk. Hij legt nogmaals uit dat zijn vertrek veroorzaakt is door een nieuwe groep die het management zal overnemen. Zijn grote wens is echter om op Bonaire te blijven, hetgeen hij ook zeker zal doen als hij ander werk vindt.

Doodsoorzaak jongeman nog niet bekend

KRALENDIJK — De plotselinge dood van de 29-jarige Henry P. is nog niet verklaard. De jongeman werd zondag door de politie opgepakt, omdat hij zich volgens de agenten 'vreemd gedroeg'. Hij werd naar Sint Francisco Hospitaal vervoerd doch onderweg stierf Henry P.

De officier van justitie gelastte een autopsie om na te gaan waaraan de jongeman is overleden. De uitslag daarvan is nog niet bekend.

***

Grupo Tokrras, een SPAANSE houdstermaatschappij van Kuwait Investment office, wil haar belangen in Spanje geleidelijk verkopen. Met de opbrengsten wil de onderneming, die uitstel van betaling werd verleend, de schulden aflossen.



GOBIERNU DI KORSOU
Servisio di Limpiesa Kòrsou
Selikòr

Hefe di Servisio di Limpiesa Kòrsou (Selikòr) ta partisipá ku, relashoná ku dianan di fiesta benidero, tin siguiente kambio den kohementu di sushi:

SUSHI DI KAS TANTU DEN DIA KOMO ANOCHI

1. Trùk ta pasa:
Djadumingu dia 20 di desèmber, tantu den dia komo anochi pa kohe sushi di kas den barionan ku segun e skema nòrmal mester kohe djaluna dia 21 di desèmber.
Djaluna dia 21 di desèmber enbes di djamars dia 22 di desèmber.
Djamars dia 22 di desèmber enbes di djárason dia 23 di desèmber.
Djárason dia 23 di desèmber enbes di djaweps dia 24 di desèmber.
Djaweps dia 24 di desèmber enbes di djabièrnè (Pasku) dia 25 di desèmber.

2. Trùk ta pasa:
Djadumingu dia 27 di desèmber tantu den dia komo anochi pa kohe sushi di kas den barionan ku segun e skema nòrmal mester kohe djaluna dia 28 di desèmber.
Djaluna dia 28 di desèmber enbes di djamars dia 29 di desèmber.
Djamars dia 29 di desèmber enbes di djárason dia 30 di desèmber.
Djárason dia 30 di desèmber enbes di djaweps dia 31 di desèmber.
Djaweps dia 31 di desèmber enbes di djabièrnè (Aña Nobo) dia 1 di yanüari 1993.

3. Sushi di negoshi (Bedrijfsvuil) ta ser kohé riba e dianan ku trùk sa pasa nòrmalmente.

Selikòr ta pidi pa tene kuenta ku e kambio temporal akí i ta deseá Pueblo di Kòrsou un:

UN BON PASKU i UN FELIS AÑA 1993.

Selikòr ta sigui hasi esfuerso pa duna Pueblo di Kòrsou mas i miyó servisio.

E Hefe menshoná,
Dept. R.P. R.J. Francisca, M.B.A.

...ersen Centrale Bank

...GEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) ... OP DONDERDAG 17 DECEMBER 1992 EN TOT NADER ORDER:

...TA	AANKOOP		VERKOOP AAN PUBLIEK
...LLAR	1.77	1.78	1.80
...LLAR	1.370	1.390	1.410
...LING	2.755	2.810	2.870
...D	101.68	102.40	103.20
...NCS	127.75	128.47	129.27
...CS	32.38	33.48	34.18
...MARK	114.47	115.19	115.99
	0.95	1.25	1.31
...LDEN	98.00	100.00	100.20
			100.00
...E YEN	144.48	145.34	146.14
	-.-	225.75	226.55

...OLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT ...K VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE ... VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

...O: 6%
...NGSRENTE: 7%

...obl. 1991/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Land
...obl. 1989/1994 koers: 99,58% Eff. rendement 7,50 % Land
...obl. 1990/1995 koers: 101.99% Eff. rendement 7,875% Land
...obl. 1991/1996 koers: 99,58% Eff. rendement 8,625% Land
...obl. 1989/1999 koers: 96,24% Eff. rendement 8,75 % Land
...obl. 1989/2004 koers: 95,52% Eff. rendement 8,875% Land
...obl. 1990/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Eiland
...obl. 1991/1997 koers: 99,56% Eff. rendement 8,625% Eiland
...obl. 1992/1997 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

...mming rond frank nerveus

...ERDAM - In de ...van de dollar is donderdag...morgen geen ver...ing gekomen. Om ...uur werd f 1,7470 ...erd, even veel als ...slot van de handel ...ensdag. De dollar... bood een kalme ..., evenals bij het ...sterling. Voor de ...munteenheid werd ...ens een koers van ... opgegeven tegen...en slotkoers van f ... op de voorgaande

... was het bij de ...n Franse franken. ...ming was daar ner... ...verband met later op ... verwachten mede... . De speculaties ...teen van een rente... ...tot een wijziging ...uropese Monetaire ...(EMS).

...ranse minister van ..., Michel Sapin, ver...klaart de frank in ieder ...het EMS blijft en ... sprake is van een ... . De samenwer...king ...en Duitsland en Frankrijk bij de verdediging van de koers van de frank zal volgens hem worden verdiept.

De koers van de frank begon de dag lager. Om 10.00 uur bedroeg die f 32,895 (per honderd) tegen f 32,915 aan het eind van de handel op woensdag. Kort na Sapins opmerkingen werd f 32,905 genoteerd. Het Ierse pond was een halve cent lager met een koers van f 2,9645. De Italiaanse lire, die woensdag al was weggegleden, begon de dag weer lager. Om 10.000 stond de koers op f 1,2445 (per duizend) tegenover een slotkoers van f 1,2506 op woensdag. De koersdaling werd door handelaren verklaard met het politieke schandaal rond Bettino Craxi, de leider van de socialistische partij in Italië.

De beurs van Tokyo was hoger. De nikkei-index van de 225 fondsen ging met 169,20 punten omhoog tot 17.437,91 punten. Een handelaar sprak van de traditionele stijging die zich tegen het einde van het jaar voordoet.

Financieel Nieuws

Weinig beweging in Damrak

AMSTERDAM - De beursvloer heeft donderdagochtend bij gebrek aan stimulerend nieuws opnieuw een ongeanimeerd beeld laten zien. Het merendeel van de fondsen ging omlaag, onder meer door het lagere slot van Wall Street. De CBS-stemmingsindex zakte na ruim een uur handelen met 0,1 punt to5 103. De EOE-index volgde met een verliesje van 0,14 op 277,85 punten. De omzetten waren volgens een handelaar vrij gering.

Opvallende uitzondering was het uitgeversfonds VNU. "Een buitenlandse koper koopt alles op wat er op de markt wordt aangeboden", verklaarde een handelaar. Waar de koper vandaan komt, was niet bekend. VNU was f 1,50 hoger op f 88. Ook woensdag werd de koers van VNU "opgekrikt" door de activiteiten van die ene koper. VNU kon toen zijn verlies wegwerken en verliet de markt per saldo onveranderd op f 86,50. Elsevier lag in deze zwakke markt eveneens goed. Dit fonds steeg met f 0,60 op f 119,70. Wolters Kluwer daarentegen moest een verlies accepteren op f 83,60, een min van drie dubbeltjes.

Verder bleef het vrij rustig op de hoofdmarkt. Unilever, die al enige tijd verliezen moet accepteren, schoof donderdagochtend verder naar beneden op f 184,90, een verlies van f 0,50. Akzo kon zijn verlies van woensdag gedeeltelijk wegwerken en noteerde een plus van vier dubbeltjes op f 135,10. Collega DSM boekte een plusje van f 0,10 op f 72.

Ondanks de berichten over moeilijkheden bij de financieringsoperatie kon DAF op de beursvloer een winst boeken van f 0,40 op f 6,50. Volgens handelaren werden baisseposities afgedekt. ING verroerde zich niet. De vraag uit het buitenland was verdwenen en ING bleef staan op het slot van donderdag op f 53,50. ING liet de laatste weken een sterke stijging zien doordat het fonds in vergelijking met de andere financiële waarden goedkoop was geworden. Koninklijke Olie ging met f 0,70 omlaag op f 147,20. Nedlloyd, die opnieuw wordt belaagd door de noor Hagen, behoorde tot een van de sterkste dalers. Het transportfonds gaf f 0,50 af op f 30,10. De aanval van hagen werd schijnbaar voor kennisgeving aangenomen.

Op de lokale markt zakte Begemann verder naar beneden. Het conglomeraat moest f 1 afgeven op f 71. Daarmee behaalde het concern opnieuw een laagste punt. Sind 1989, toen Begemann een dieptepunt van f 68,50 noteerde, is de koers niet meer zo laag geweest. In 1990 behaalde Begemann nog een "all-time high" van f 190,50. De lagere winstverwachting van Nutricia werd niet goed ontvangen door de beleggers. Nutricia leverde maar liefst f 16 in op f 103. Daarmee behaalde het de laagste notering van dit jaar.

Japanse boeren betogen



■ *TOKYO - Boze Japanse boeren hebben in hun hoofdstad gedemonstreerd. Zij willen dat Japan de deuren gesloten houdt voor buitenlandse rijst. Er kwamen ongeveer tienduizend boeren opdagen voor de betoging.*

OESO: Nederlandse economie pas in 1994 weer bergopwaarts

DEN HAAG - Het herstel van de Nederlandse economie valt pas in 1994 te verwachten en zal in belangrijke mate afhangen van beperking van de stijgingen van de kosten van de medische zorg en andere door de overheid vastgestelde tarieven en lasten. Te sterke stijgingen, zoals in de afgelopen jaren, zorgen voor hogere inflatie en hogere loonstijgingen.

Dit staat in het hoofdstuk over Nederland in de halfjaarlijkse economische vooruitblik van de OESO, de organisatie waarin de westerse industrielanden samenwerken. Volgens de OESO zal de groei van het Bruto Binnenlands Produkt verder afnemen tot 1,4 procent dit jaar en 1,2 procent in 1993. Het jaar daarop komt er een verdubbeling tot 2,4 procent.

De organisatie verwacht pas in 1994 een duidelijke opleving van de binnenlandse en de buitenlandse vraag. Na een kwakkelend 1993 zullen aanzienlijk lagere rentestanden en betere inkomensvooruitzichten de woningmarkt stimuleren. Het rapport voorziet dan ook een toeneming van de consumptieve- en de bedrijfsinvesteringen. Het is echter mogelijk dat de economie niet zo sterk en snel op de daling van het rentepeil reageert als wordt voorspeld, zo waarschuwt de OESO. Dat geldt in het bijzonder voor de woningbouw- en de bedrijfsinvesteringen.

De waardestijging van de gulden en de stijging van de arbeidskosten remmen de goederenexport, maar door ruimere verdiensten op investeringen zal het overschot op de betalingsbalans groter worden. Door de dure gulden nemen inflatie en loonstijgingen af. De werkgelegenheid zal pas in 1994 weer groeien. Eerst zal het percentage werklozen onder de beroepsbevolking nog stijgen van 5,6 dit jaar tot 5,9 in 1993.

Braziliaanse minister Financiën stapt weer op

BRASILIA - De Braziliaanse minister van Financiën en Economische Zaken, Gustavo Krause, is na tweeëneenhalve maand in functie te zijn geweest opgestapt, zo is woensdag in Brasilia bekendgemaakt. De reden dat hij ontslag heeft genomen is een diepgaand meningsverschil met de tijdelijke president van Brazilië, Itamar Franco, over het te voeren economische beleid.

Krauses portefeuille is overgedragen aan Paulo Haddad van het ministerie van planning. Deze verklaarde dat de regering-Franco blijft bij haar beleid van een vrije-markteconomie en niet, zoals de geruchten wilden, prijs- en loonmaatregelen zal nemen.

Volgens ingewijden is Krause opgestapt omdat president Franco vaak verkeert in kringen van economen die zijn strakke anti-inflatiebeleid openlijk aanvallen. De druppel die voor Krause de emmer deed overlopen was de toezegging van Franco dat hij een alternatief economisch plan zou bestuderen, waarin verlaging van de rente en bevriezing van lonen en prijzen waren opgenomen.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Vrijdag 18 december 1992 vanaf 13.00 tot 17.00 uur;**

* **Gedeelte Perseusweg vanaf Ariguaweg tot Neptunusweg, gedeelte Aurigaweg, Marsweg, Arcturusweg, Polluxweg, Neptunusweg.**

****

* **Vrijdag 18 december 1992 vanaf 8.00 a.m. tot 12.00 a.m.**

* **Gedeelte George Maduroweg vanaf Dr. J. Eyckmanweg tot Jan Haayenweg, gedeelte Van Staverenweg vanaf perceel 9 oneven en 10 even tot resp. 31 en 34, gedeelte Dr. J. Eyckmanweg omgeving George Maduroweg, gedeelte Charles Debrotweg.**

KODELA

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	16-12	FRANKFURT	PREV.	16-12	AMSTERDAM	PREV.	16-12
DOW JONES	3284	3255	DAX INDEX	1481	1472	EOE	279.09	277.99
AM.EXP.	24.50	24.75	ASKO	663.00	650.00	ABN-AMRO	49.90	49.80
ANHEUSER B	58.38	58.38	BASF	201.70	201.70	AEGON	73.50	72.70
ATT	48.00	48.13	BMW	471.50	464.50	AHOLD	85.00	85.40
BORDEN	28.00	28.13	COMMERZBANK	235.80	235.00	AMEV	58.80	58.30
CAMPBELL S	43.75	43.75	DAIMLER BENZ	513.00	506.60	AKZO	135.50	134.70
CHRYSLER	32.88	31.88	DEUTSCHE BANK	630.00	624.50	BOLS	41.60	42.20
CITICORP	18.88	19.12	HOECHST	233.00	232.30	BUHRM.TET.	27.10	26.40
COASTAL CO	24.25	24.25	KAUFHOF	400.00	397.00	DAF	6.40	6.10
COCA COLA	40.50	40.63	MAN	254.30	255.00	DSM	71.90	71.90
DIGITAL	33.00	32.62	PREUSSAG	348.00	344.00	ELSEVIER	118.60	119.10
DUPONT	49.13	49.13	SIEMENS	585.50	580.30	FOKKER	14.70	14.40
EAST.KODAK	41.38	41.25	VW	244.30	235.50	GIST BROC.	32.00	31.70
EXXON	61.25	61.00				HAGEMEYER	120.00	120.20
FORD	41.63	40.75				HEINEKEN	170.70	170.70
GEN.ELECT.	84.25	83.63	LONDON			HOOGOVENS	22.30	21.90
GEN.MOTORS	32.38	33.00				HUNT.DOUGLAS	37.70	38.00
HEINZ	43.63	43.13	FT-100 INDEX	2717	2732	ING	53.00	53.50
HOMESTAKE	11.13	11.50				KLM	23.40	23.70
IBM	56.63	51.75	ARGYLL	3.88	3.80	KNP	27.30	26.50
KELLOGG	69.50	69.12	BARCLAYS BANK	3.80	3.88	NEDLLOYD	30.40	30.60
MC DONALDS	48.50	47.13	BASS	6.04	6.14	NUTRICIA	119.00	119.00
MERCK	46.63	46.63	BRITISH STEEL	0.53	0.56	PHILIPS	19.00	18.50
MINNES.MNG	104.75	102.75	BRITISH TEL.	3.83	3.82	ROBECO	95.20	95.00
MOBIL CORP	61.88	61.75	BTR	5.14	5.27	ROLINCO	94.80	94.50
PFIZER	79.00	78.38	CADBURY	4.40	4.40	RORENTO	79.50	79.38
P.MORRIS	77.38	76.00	CABLE & WIRE	6.77	6.88	RODAMCO	44.50	44.30
QUAKER	65.62	65.75	GRAND MET	4.39	4.44	ROYAL DUTCH	148.70	147.90
SEARS	43.38	42.88	MARKS & SPENCER	3.10	3.11	UNILEVER	186.90	185.40
UP JOHN	32.75	33.00	REDLAND	3.49	3.44	VMF STORK	24.80	24.80
WOOLWORTH	32.75	32.00	TATE & LYLE	3.96	3.97	VNU	86.50	86.50
						WESSANEN	97.30	97.50
GOLD	335.00	337.50	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3.70	3.73	NIKKEI DOW IND.	17480	17260	TSE 300	3261	3291
CRUDE OIL	19.03	19.04	BRIDGESTONE	1130	1120	ALCAN	17.25	17.00
			CANON	1370	1360	BELL	42.13	42.38
US$/Yen	124.05	122.95	DAI ICHI KANGYO	1760	1710	BANK OF NS	23.13	23.38
			DAIWA SEC.	875	887	CAN.PAC.	14.63	14.63
US$/DMARK	1.57	1.56	HITACHI	748	743	IMASCO	39.38	39.62
			HONDA MOT.	1330	1350	LAIDLAW	10.88	11.25
GBP/US$	156.80	157.25	JAPAN AIRLINES	585	595	MOORE	20.75	21.00
			NOMURA SEC.	1500	1500	NORANDA	18.00	17.75
US$/NLG	1.76	1.75	NIPPON STEEL	291	294	PLACER DOME	14.38	15.00
ECU/US$	125.15	126.05	MAZDA	428	411	POWER CORP.	14.88	15.13
CAN/US$	78.13	78.25	SONY	4110	4130	ROYAL BANK	23.00	23.50

Ford schrapt bijna 4.200 banen in Europa

LONDEN - De Amerikaanse autoproducent Ford schrapt begin 1993 in Duitsland en Groot-Brittannië 4.200 banen. In de Britse vestigingen van Ford verdwijnen 1.180 banen en in de Duitse 3.000, waarvan de helft administratieve banen zijn. Ontslagen worden niet uitgesloten, zo heeft een woordvoerster van Ford woensdag verklaard. De fabrieken in België en Spanje laat de Ford-directie ongemoeid.

In Europa telt Ford 75.200 werknemers. De Britse vakbonden hebben al laten weten dat zij gedwongen ontslagen niet accepteren en hebben gedreigd te zullen reageren met stakingen. Dit jaar zijn er in de Britse vestigingen van Ford al 4.000 arbeidsplaatsen verdwenen. In 1994 volgt ook nog eens ontslag voor 480 werknemers bij de produktie van autostoelen. Ford gaat zijn stoelen in het vervolg betrekken uit Polen.

De Ford-directie wil de verlieslijdende activiteiten in Duitsland en Groot-Brittannië verkleinen. Over de eerste negen maanden van dit jaar leed het concern in Europa een verlies voor belastingen van 3371 miljoen dollar tegen een negatief saldo van 765 miljoen dollar in dezelfde periode van 1991. Volgend jaar rollen bij Ford in Europa nog slechts 240.000 à 250.000 auto's van de band tegen circa 391.300 in 1992. In de eerste negen maanden van 1992 verkocht de autofabrikant in Groot-Brittannië 296.631 wagens, 8,4 procent minder dan in dezelfde periode van het voorgaande jaar. Fords marktaandeel is daar verminderd van 24,9 procent in november 1991 tot 22,4 procent in dezelfde maand van dit jaar.

***

De BRITSE projectontwikkelaar Rosehaugh heeft uitstel van betaling aangevraagd nadat onderhandelingen met de banken waren mislukt. De belangrijkste bezitting van het bedrijf is een belang in het prestigieuze Londense kantorencomplex Broadgate. Rosehaugh heeft een schuld van 350 miljoen pond (Nf 950 miljoen) en leed in het eind juni afgelopen boekjaar een verlies voor belastingen van 227 miljoen pond (Nf 617 miljoen).

***

Het percentage van de reserves dat de commerciële banken in SPANJE bij de Centrale bank dienen aan te houden is verlaagd van 4,3 tot drie. Daarmee komt er een bedrag van ongeveer 600 miljard peseta (Nf 9,4 miljard) vrij. De Centrale bank heeft het besluit genomen om krapte op de geldmarkt te voorkomen.

Verlies DAF valt hoger uit

EINDHOVEN - De vrachtwagenfabrikant DAF verwacht dat over heel 1992 een hoger nettoverlies zal worden geboekt dan de f 100 miljoen die tijdens de publikatie van de halfjaarcijfers werd voorspeld. In 1991 noteerde DAF nog een verlies van f 394,5 miljoen.

MENSEN



■*SARAJEVO - Twee Bosnisch-Servische jongetjes spelen op straat met hun speelgoedgeweren, dichtbij de frontlinies van het door Serviërs bezette Sarajevo.*

Charlie Chaplin in film Attenborough

Een filmbiografie van Charlie Chaplin die zestig miljoen gulden heeft gekost, gaat woensdag in Londen in première. De rolprent van sir Richard Attenborough is al bekritiseerd door recensenten die menen dat de zwerver met bolhoed die Chaplin uitvond gewoon niet meer zo leuk is.

De verhalende film over Chaplin, gemaakt door Attenborough die eerder 'Gandhi' en 'Cry Freedom' regisseerde, krijgt een gala-première in Chaplins geboortestad Londen, die wordt bijgewoond door koningin Elizabeth en prins Philip.

De in de sloppenwijken van het Victoriaanse Londen geboren Chaplin stond al op vijfjarige leeftijd op de planken in A Vaudeville-shows alvorens naar Hollywood te gaan om daar zijn geluk te beproeven. In meer dan zestig jaar maakte hij als acteur, schrijver en regisseur meesterstukken als 'Modern Times', 'The Great Dictator' en 'The Kid'. Chaplins laatste vrouw Oona gaf haar zegen aan het script waardoor Attenborough en zijn scriptwriters haar beroemde vrouwenverleidende echtgenoot 'met alle goede en slechte kanten' konden portretteren.

Critici in Londen zeggen dat hoewel er twee jaar aan is gewerkt, de film eigenlijk saai is, en alleen wordt gered door een schitterende prestatie van de betrekkelijke nieuwkomer Robert Downey jr. in de titelrol. 'Attenborough heeft te veel in de film willen samenpakken', zei Ian Lyness van de Daily Express. 'Het eindresultaat is een mooi uitziende maar vlakke, vaak saaie film die alleen wordt gered door Downey's schitterende optreden'.

Critici tippen Downey, die voor de rol de beroemde Dustin Hoffman en Robin Williams versloeg, nu voor een Oscar-nominatie. Downey, een Amerikaan, leerde voor de rol Chaplins vroege Cockney-accent en linkshandig tennis en viool te spelen.

Wat Chaplin er zelf van zou zeggen is niet duidelijk. Maar over de geluidsfilm zei hij: "Sprekende films - ik verafschuw ze. Ze hebben de oudste kunst verwoest, die van de pantomime, en de grote schoonheid van de stilte".

GEHUWD

Mito Croes

&

Rosita Madari

Maracaibo, 14 december 1992

Adres: Piedra Plat 39

Aruba

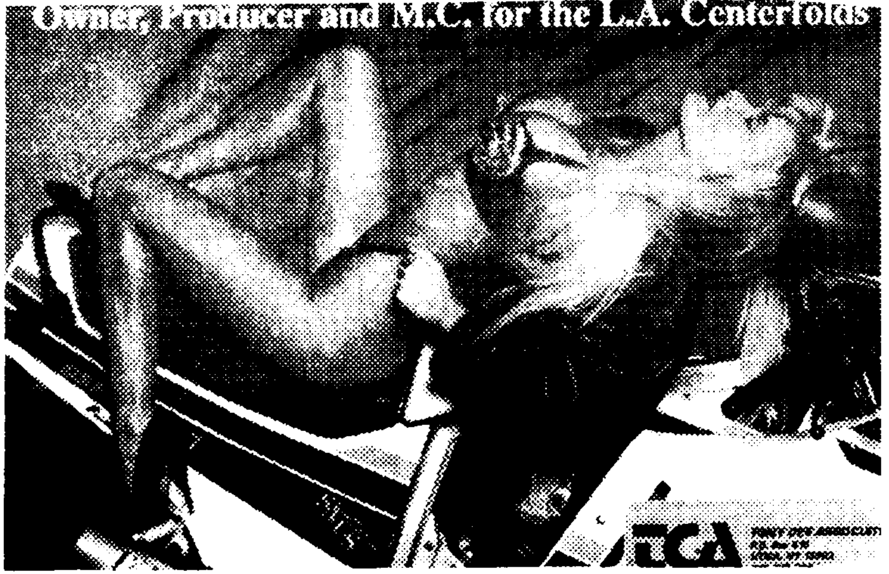
Skinheads in gesprek met buitenlanders

Tien skinheads en tien asielzoekers en Duitsers van buitenlandse afkomst zijn dit weekeinde op de evangelische academie in het Duitse Tützing met elkaar in gesprek gegaan. De landelijke werkgemeenschap Pro Asyl had 48 gasten uitgenodigd, maar het overgrote deel durfde de confrontatie niet aan.

De bijeenkomst, die was georganiseerd door ds Jurgen Micksch, voorzitter van Pro Asyl, stond oorspronkelijk in het kader van de Kirchentag, die onder het motto Aanvaardt Elkander volgend jaar in Munchen wordt gehouden.

"In tegenstelling tot het land waar mijn ouders vandaan komen, is hier vrijheid van meningsuiting en democratie", betoogde de 27-jarige Firtina. Ze is er trots op dat ze zowel met de Turkse en Koerdische als met de Duitse cultuur opgegroeid is.

Edgar (16) verkondigde een andere mening. "Ik wil niet in een multicultureel land leven. Ik wil leven als Duitser onder de Duitsers. Ik moet niets hebben van zwervers die uit vuilnisbakken vreten en de Duitse eer te grabbel gooien." Eigenlijk is hij tegen geweld, maar, zo voegt hij eraan toe, door het geweld is er de afgelopen tijd wel veel veranderd. "De politici zijn begonnen na te denken."



■*WILLEMSTAD — Barbie Brandt and the L.A. Centerfolds komen langs Curaçao, Bonaire en Aruba tijdens een wereldtournee begin 1993. De striptease/dans-groep is gecontracteerd door Kristian Productions.*

Fre Meis overleden

Op 71-jarige leeftijd is dinsdagavond in Groningen Fre Meis, oud- Tweede-Kamerlid voor de CPN, overleden. Zijn familie heeft dat woensdagochtend bevestigd. Frederik Meis werd op 17 november 1921 in Oude Pekela geboren. Hij werd na de Tweede Wereldoorlog voor de Communistische Partij eerst gemeenteraadslid in Winschoten en later in Groningen (1951-1977). Van 1962 tot 1978 was Meis lid van Provinciale Staten, van 1971 tot 1977 vertegenwoordigde hij de CPN in de Tweede Kamer.

Meis werkte in zowel de kartonindustrie, een transportbedrijf als de landbouw voordat hij de overstapte naar de vakbond. Hij leidde als vakbondsbestuurder onder andere stakingen in de Amsterdamse haven en de strokartonindustrie in Oost-Groningen. De laatste jaren was hij sociaal raadsman in Groningen.

Na de fusie van de CPN met PPR en PSP werd Meis lid van Groen Links. In januari van dit jaar stapte hij uit die partij nadat Europarlementariër Herman Verbeek had gesteld dat de nieuwe partij teveel onder invloed zou staan van oud-communisten en stalinisten.

Voedselvergiftiging in tien jaar verdubbeld

Het aantal gevallen van voedselvergiftiging is de laatste tien jaar meer dan verdubbeld. Cijfers van voedselvergiftiging in Groot-Brittannië tonen dat aan. Volgens de Wereldgezondheidsraad (WHO) gelden die cijfers voor vrijwel elk Europees land. De WHO maakte dit donderdag bekend tijdens de Internationale Voedselconferentie in Rome. De bekendste veroorzaker van voedselvergiftiging is de salm bacterie.

Volgens F. Kafer de WHO wordt d stijging van het gevallen van voedse ging vooral veroorz de onwetendheid bereider van de maa zou moeten weten tegenwoordig niet maar vlees koopt, m lijkertijd een dosis b aldus de WHO-woor Dat geldt vooral v kensvlees en gevoge

Volgens de WHO bereiding van het hierop moeten word gepast. Daarbij is er combinatie van temp en tijd van belang. B lage temperatuur w bacteriën niet ged voedsel dat lange ti bewaard krijgen b kans om zich verder wikkelen.

Naast de bereidi het voedsel spelen Kaferstein ook factor die te maken hebben westerse leefgew Steeds meer mens tigen hun maaltijden de deur. Als er in een rant iets mis gaat w veel grotere groep g door voedselvergiftig wanneer er in een g mis zou gaan bij de b van het voedsel.

Ook het feit da vrouwen buiten d werken speelt vol WHO een rol. Ma worden hierdoor va een aantal dagen be dens het bewaren voedsel kunnen ba zich ontwikkelen.

Nieuwe zalen Louvre

Het Louvre in Parijs heeft er dinsdag 39 nieuwe zalen bijgekregen. Daardoor kunnen honderden schilderijen van Franse meesters opnieuw worden bekeken. Ook zijn 150 werken die tot dusver in de kluizen van het museum lagen, nu tentoongesteld.

President Francois Mitterrand verrichtte dinsdag de opening van de Galerie Sully die zich in een gerenoveerd gedeelte aan het Cour Carree, het binnenplein, van het Louvre bevindt. Het nieuwe gedeelte van Frankrijks grootste museum wordt vrijdag voor het publiek opengesteld.

In de 39 zalen van het nieuwe gedeelte hangen schilderijen uit de zeventiende tot de negentiende eeuw - waaronder meesterwerken van Poussin, Lorrain, Delacroix en Corot. Bezoekers kunnen in de zalen in totaal zevenhonderd schilderijen en honderd tekeningen, alle van Franse schilders, bewonderen.

Het Louvre heeft een snelle uitbreiding ondergaan sinds het ministerie van financiën in de jaren tachtig uit zijn kantoren in het complex vertrok. Een zeer opvallende glazen piramide is enkele jaren geleden op de binnenplaats gebouwd. De Richelieuvleugel van het Louvre, waar het ministerie was gevestigd, zal vanaf november volgend jaar aan het museum worden toegevoegd. Bulldozers graven bij de funderingen van het oorspronkelijke dertiende-eeuwse Louvre-fort ter voorbereiding van een uitbreiding onder de nabij gelegen tuilerieën.

■*HAVANA - Een bejaarde man vervoert een jerrycan brandstof over straat. In de Cubaanse hoofdstad heerst brandstofschaarste, terwijl bijna dagelijks de elektriciteit uitvalt, waardoor hele stadsdelen het zonder stroom moeten doen.*



Allochtone leerlingen: nog steeds achterstand

Allochtone leerlingen: nog steeds achterstand

Allochtone leerlingen, vooral die op 'zwarte scholen', hebben nog precies evenveel achterstand in het onderwijs als in 1988. En dat terwijl sinds dat jaar een intensiever onderwijsvoorrangsbeleid wordt gevoerd om hun prestaties te verbeteren.

Dat blijkt uit de evaluatie van dat beleid die donderdag tijdens een conferentie in Wassenaar werd gepresenteerd. Onderzoekster drs. L. Mulder concludeerde dat het geld voor dit beleid nog steeds niet goed gebruikt wordt.

Onderlinge verschillen tussen allochtone leerlingen zijn er overigens wel: een klein deel haalt even goede cijfers als de autochtone leerlingen. Bovendien zijn scholen met enthousiaste en tegelijk strenge leraren veel succesvoller dan andere.

Het is een 'diepgeworteld misverstand', aldus Van der Werf, dat het onderwijs zich moet aanpassen aan het niveau van de leerling. Aan zwakke leerlingen moeten geen lagere eisen worden gesteld, ze moeten steviger begeleid worden en eerder meer werk opgedragen krijgen dan minder.

De prestaties op de 'zwarte scholen' zijn slechter dan op scholen met weinig allochtonen, maar allochtone kinderen op een 'witte school' presteren evenmin goed.

HENRY ® By Dick Hodgins

GET LOST, KID!

EAT AT MOE'S

JOIN HENRY'S DIET CLUB See Henry

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

I KNOW YOU'RE THE ENGINE ROOM CHIEF BUT I HAVEN'T SEEN YOU DOWN THERE FOR A LONG TIME!

THAT'S BECAUSE THE ENGINE DOESN'T WORK!

DID YOU BURN OUT A PISTON?

NO, THE FLASHLIGHT BATTERIES WENT BAD!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

WHAT'S THIS ALL ABOUT ?

I PROMISED MY WIFE I'D GO ON THE WAGON

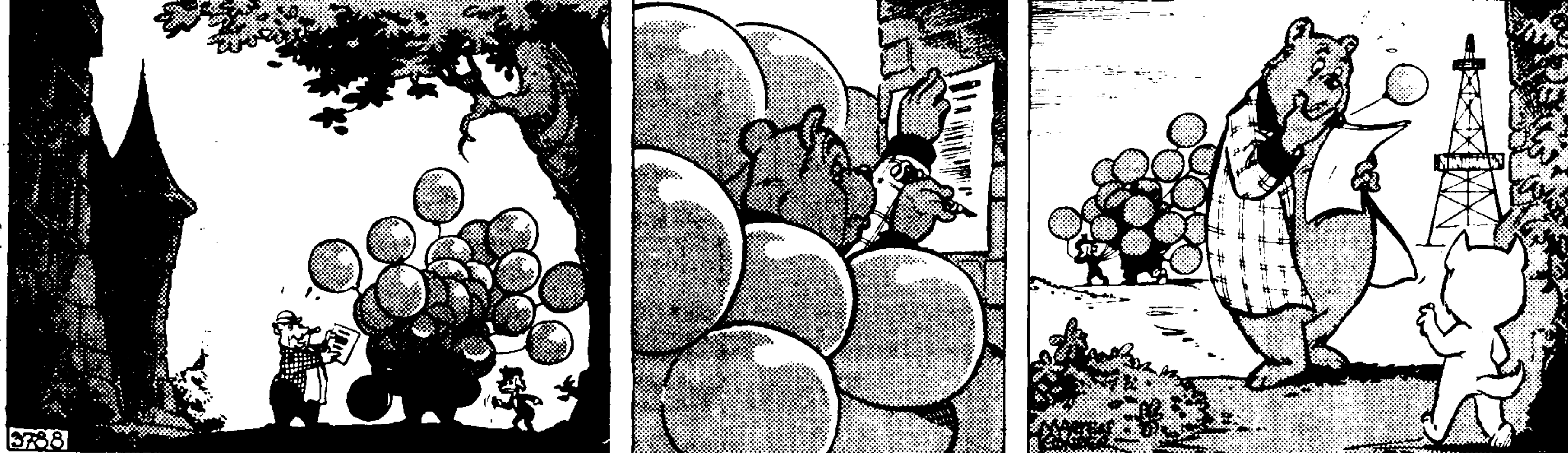
REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

GO AHEAD AND TRY IT. IT'S SIMPLE!

JUST HOLD THE BOW IN YOUR LEFT HAND, PULL THE STRING BACK WITH YOUR RIGHT FINGER AND THUMB...

I HATE IT WHEN YOU GET TECHNICAL!

Heer Bommel en de Windhandel
door Marten Toonder



3788 — Heer Bommel naderde wankelend de beide kooplieden en schoof de ballons wat uit elkaar om een beter uitzicht te hebben.

"Hier ben ik", sprak hij met zwakke stem. "Het was een zware tocht en ik heb duur voor de waar moeten betalen. Ach, het leven van een zakenman is geen sinecure."

"Kom, kop op, ouwe reus!" riep Super opgeruimd. "Het geld, dat je hiervoor krijgt, zal je je ontberingen doen vergeten. Kijk, ik heb hier een keurig contract op zegel om de zaak te regelen. Je verplicht je om zoveel ballons te leveren als wij nodig hebben en wij verplichten ons om je ervoor te betalen. Vijfhonderd florijnen per stuk! Eerlijk als goud, niet? Kijk, hier tekenen!"

Heer Ollie zette, na enig peinzen, zijn handtekening onder het contract en ontving toen een schuldbekentenis.

"Want", zoals Super uitlegde, "geld hebben we nog niet op de bank. Maar dat komt gauw genoeg; je moet ons alleen even de tijd geven. Nog een paar dagen, jongen - en je hebt meer bestellingen dan je aan kunt. Het geld stroomt binnen, dat zal je zien."

Na deze woorden nam hij de ballons ter hand en liep welgemoed heen.

Heer Bommel bleef met de papieren achter. "Eens even rekenen", mompelde hij. "Vijfhonderd florijnen per stuk. Dan moet ik er dus tweeduizend verkopen om een miljoentje te verdienen. Dat is te doen. Maar om meer te verdienen dan die Beurskraker moet ik véél meer verkopen. En waar haal ik al die luchtzakken vandaan? Ach, het leven van een zakenman is zwaar."

Terwijl hij zo stond te prevelen, naderde Tom Poes het slot Bommelstein............

GOBIERNU DI KORSOU
Servisio di Limpiesa Kòrsou
SELIKOR

Hefe i Personal di Servisio di Limpiesa Kòrsou ta partisipá fayesimentu di kolega, amigu i kolaboradó

Señor EMETERIO CELEDONIO FUNDADOR

...e sosegá na Pas.

E Hefe menshoná,
R.J. Francisca,MBA.

...t. R.P.

"EL TRIBUTO"
Tel.: 375390

...tristesa, pero konforme ku boluntat di Dios, ...ta partisipá fayesimentu di:

Aquiles Ambrosio Marchena

(èks-empleado di Dept. Arbeid-Sociale Zaken di Land)

...esposa : Swinda Marchena-de Windt
...yunan : Everardo Marchena i famia
Lionel Marchena i famia
Orlando Marchena
Xiomara Marchena i yunan
Mirelva Marchena
Miluska Didiez-Marchena i famia
...rumannan : Nildo Marchena i famia
Norma Marchena i famia
Walter Marchena i famia
Efraim Marchena i famia
Wili de Lanooy i famia
Feffe de Lanooy i famia
...subrinonan : Violeta Rampersad i famia,
Libier, Saab, de Lanooy i Marchena.
...kuñanan : Sra. Melva Castillejo i esposo
Aura de Lanooy i yunan
...mas famianan : Marchena, Saab, de Lanooy, Janga, Coffie, Willems, Libier, Boekhoudt i Didier.

...to di entiero lo tuma lugar djasabra, 19 di desèmber 1992, 4'or di ...rdi, saliendo for di Hospital St. Elisabeth, kaminda lo tin un Santo Sakrifisio di Misa, pa Santana Katóliko na Roodeweg.
Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia.
Despues di entiero, no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

...et grote droefheid maken wij het overlijden op 15 december ...992 in Nederland bekend, van de heer

IVAN BALTUS BEEKER
(algemeen bekend als "Bob")

...htgenoot van Anne-Marie Beeker - de Rooy, en ...-employé van Shell Curacao, N.V.

...teraardebestelling zal plaats vinden in Nederland op ...g. 18 december 1992.

Namens de familie:
Armand en Marcel de Rooy
Claire Lichtveld - de Rooy
Adre Beeker en familie

...ndoleance-adres:
... Beeker-de Rooy
...straat 42
...delburg 4335 EC.
...derland.

...oor de overweldigende belangstelling getoond bij de ...itvaart van

Mevr. de Wed. Meta Louise Masthoff geb. Sniphout

...s het ons onmogelijk ieder persoonlijk te bedanken. Daarom willen wij langs deze weg onze hartelijke dank uitspreken voor uw blijken van medeleven en woorden van troost.
Tevens onze dank aan Staf en Personeel van Verpleegtehuis Bethèsda voor hun goede zorgen.
Wij zullen dit niet vergeten.

Namens de kinderen
Curaçao, december 1992

...oor de vele blijken van belangstelling, welke ...ij mochten ontvangen na het overlijden van

Hubert (Iby) de Haseth

...illen wij U hartelijk danken.

Uw bezoek, Uw bloemen en schriftelijke blijken van deelneming zijn ons tot grote steun geweest.

Namens:
de familie de Haseth - Kraft.

DANKBETUIGING

...deze willen wij u allen bedanken voor uw ...angstelling gedurende het overlijden en begra...nis van:

BEN VLAK

Namens de Familie,
Mevr, de Wed. Sandra Vlak

U heeft ons uw sympathie betoond bij het overlijden en de begrafenis van

HERBERT WALTER GUTTENBERG

Onze oprechte dank hiervoor!
We gedenken hem op 19 december om 7.30 uur n.m. tijdens een heilige mis in de kerk van Virgen del Carmel te Groot Kwartier.

Mevr. de Wed. Myrna Guttenberg
en kinderen

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Voor de wachtzuster gelieve tel.: 603661 te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concincion. Tel.: 685381 pageboy 669-0368 b.g.g. 691838. kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concincion. Tel.: 685381 pageboy 669-0368.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

Botica Otrabanda
Winkelcentrum Colon
OPEN NON STOP
8:00 a.m. - 7:00 p.m.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n (naast Thorax Centrum). Tel.: 685022/685023.
Punda
Juliana, Julianaplein 6. Tel.: 54500.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig, bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha
17.45 E Man Drechi di Dios.
18.00 Agedres na Plaka Chiki met Omalio Merien
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Rikesa Universal (met Mavis Albertina)
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: *Ti Ti Ti*
21.00 Desirée's Banquet (met Desirée Leito): *Pan di Jamón* (herhaling)
21.30 Carol & Company
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Aktividat (presentator Hubert Hoogvliet)
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

VRIJDAG

TOERISTENSCHIP
06.00-(zondag) 06.30 uur *Freewinds* (CUR).

****

HBO (kanaal 83)

DONDERDAG
15.30 Movie: 'Tucker: The Man and His Dream' (1988; Jeff Bridges/Joan Allen)
17.30 Movie: 'See You in the Morning' (1989; Jeff Bridges/Farrah Fawcett)
19.30 Lifestories: Families in Crisis -Blood Brothers: The Joey DiPaolo Story
20.00 Movie: 'Eminent Domain' (1991; Donald Sutherland/Anne Archer)
22.00 Movie: 'No Safe Haven' (1986; Wings Hauser/Robert Tessier)
23.30 Russell Simmons' Def Domedy Jam (Host Martin Lawrence)
24.00 Larry Sanders (Gary Shandling)
24.30 Inside the NFL (pros Len Dawson, Nick Buoniconti and Chris Collinsworth)
01.30 In This Corner... Boxing's Legendary (Host George Foreman)
02.30 Movie: 'Wild Orchid' (1990; Mickey Rourke/Carre Otis)
04.15 Best of the Kidds in the Hall
04.45 Movie: 'Broadcast News' (1987; William Hurt/Holly Hunter).

ABC (kanaal 99)

DONDERDAG
21.00 Delta
21.30 Room for Two
22.00 Homefront
23.00 PrimeTime Live.

AE (kanaal 73)

DONDERDAG
15.00 Movie: 'Written on the Wind' (1956; Rock Hudson)
17.00 The Fugutive
17.00 City of Angels
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of...
20.30 In Search Of....
21.00 Real West
22.00 Shark Terror: Married With Sharks
23.00 Brute Force: The History of Weapons at War
24.00 Evening at the Improv
01.00 Real West
02.00 Shark Terror: Married With Sharks
03.00 Brute Force: The History of Weapons at War
04.00 Evening at the Improv
05.00 Movie: 'The Berlin Affair' (1970; Darren McGiven).

Wega di Number Kòrsou

4631
2441
8196

NBC (kanaal 85)

DONDERDAG
21.00 Out All Night
21.30 Different World
22.00 Cheers
22.30 Wings
23.00 L.A. Law.

CBS (kanaal 75)

DONDERDAG
21.00 Top Cops
22.00 Street Stories
23.00 Knots Landing.

TBS (kanaal 89)

DONDERDAG
16.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.35 Flintstones
17.05 The Jetsons
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Happy Days
19.05 Three's Company
19.35 Andy Griffith
20.05 Beverly Hillbillies
20.35 Sanford & Son
21.05 The Gambler III: The Legend Continues (Pt 1 of 2)
23.05 Movie: 'Coward of the County' (1981; Kenny Rogers/Fredric Lehne)
01.05 Movie: 'A Thunder of Drums' (1961; George Hamilton)
03.05 Movie: 'Duel at Diablo' (1966; James Garner)
05.05 The Honeymooners
05.35 All in the Family
06.05 Gomer Pyle
06.45 CNN News.

EURO-TV (kanaal 76/77)

DONDERDAG
19.00 Bassie & Adriaan
19.30 NOS Journaal
19.50 Tax Free
20.15 TROS Actua in Bedrijf
21.00 Sluiting.
(vrijdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

Colofon AMIGOE
Curaçao: tel. 672000, fax. 674524
Aruba: tel. 24333, fax. 22368

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda voor 18 dec. t/m 24 dec.

MUZIEK

CENTRO PRO ARTE (tel. 376111)
Vrij. 18 dec. om 20.30 uur een latin jazz Christmas Coctail Concert. Met uit New York **The Simon & Gonzalez Band**, van Curaçao **Amufe** en uit Holland **Trav'lin Light**.

AVILA BEACH HOTEL (tel. 614377)
Zo. 20 dec. om 11 uur in La Belle Alliance **Festival Camerata & vocaal octet Crescendo** met werken van Händel en kerst-traditionals. Een kerstconcert in het kader van het Mozart Plus Festival.

K CENTRE te Brievengat (Bethancourtstraat)
Di. 22 dec. om 20.30 uur **Orfeon Crescendo o.l.v. Frank Davelaar** presenteert 'Vesperae Solennes de Confessore KV 339' van Mozart. M.m.v. het **Festival Orkest**.

MUZIEKCAFE BIRDLAND (tel. 627229)
Elke avond vanaf 20 uur live muziek. Met in dec. **Eduardo Simon** begeleid door de huisband, verder optredens van **Uti Girigorie, Walter Wout, Konki, John Willekens, Yuchi Cordoba e.v.a.**

DOWN TOWN RESTAURANT (tel. 616722)
Elke do. van 19.30 tot 21.30 uur live muziek met **Walter Wout**.

THE PUB (tel. 612190)
Elke donderdagavond **Karaoke**.

TINASHI BAR LANDHUIS BRIEVENGAT (tel. 378344)
Vrij. 18 dec. **Dosbinti en Spice & Pepper**. Zo. vanaf 17 uur folkloreshow en **Chips**.

RUMOURS (tel. 617555)
Iedere vrijdagavond live jazz vanaf 18.00 uur.

JAN'S PLACE (tel. 623192)
Iedere vrij. en zo. om 21 uur live muziek met **Carla en de Bruine Piraten**.

THEATER

I.T.C. (tel. 636100)
Kerstmusical 'Kerstbomen groeien overal' door toneelgroep **Theatrum**, m.m.v. het Theatrumkoor en het koor Music Integration and Love van het Maria Immaculata Lyceum o.l.v. Ramon Williams. Vrij. 18 en za. 19 dec. om 19.30 uur, zo. 20 dec. om 16 uur.

CENTRE PRO ARTE (tel. 376111)
Kerstshow gepresenteerd door de Römer kleuterschool. Zo. 20 dec. van 15 tot 18 uur. 125 kinderen zullen dansen, zingen en een modeshow houden.

VAN DER VALK HOTEL (tel. 612500)
Filmvertoning bij de poolbar: do. 17 Twin Sisters; vr. 18 Final Analysis; zo. 20 Guilty by Suspicion; ma. 21 Pretty Woman; di. 22 Mystic Pizza, telkens om 19.15 uur. Za. 19: Rain Man en woe. 23: Sleeping with the Enemy; beide om 20.30 uur.

MUSEA EN EXPOSITIES

GALLERY EIGHTY-SIX (tel. 613417)
Tentoonstelling van 16e- en 19e eeuwse prenten van het Caribisch gebied en van Curaçao van 2 dec. tot 2 jan. Open: di. t/m vrij. 9.30 - 12 uur en 15 - 17.30 uur, ma. en za. 9.30 - 12 uur. (Nieuw adres: Trompstraat z/n hoek Handelskade).

CENTRO PRO ARTE (tel.376111)
Expositie van een dertigtal foto's van landhuizen op Curaçao.

PRINCESS BEACH HOTEL (tel. 614944)
Van 8 t/m 31 dec. exposeert Eric Isenia in de Gentlemen's Club foto's met het thema 'Curaçao, wat mooi'.

AKADEMIA DI ARTE (tel. 623344)
Expositie van Asyla ten Holt onder de titel 'Joy and peace within the Dutch Islands'. Opening vrij. 18 dec. om 20 uur. Open dagelijks van 9 tot 12 uur, di. en woe. ook van 19 tot 22 uur., t/m 22 dec.

GRAPHIC ART GALLERY (tel. 379914)
Werk van **John Baselmans** te bezichtigen op afspraak.

CURAÇAOSCH MUSEUM (tel. 623873)
Open: di. t/m za. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Zo. 10 tot 16 uur. Ma. gesloten. Vanaf 18 dec. een tentoonstelling van Indiaanse en Europese kaarten vanf de 17e eeuw.

JOODS CULTUUR HISTORISCH MUSEUM (tel. 611633)
Open: ma. t/m vrij. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN (tel. 658010)
Expositie met als onderwerp muziek en zang onder de titel 'Van Amadeus tot Elvis'. Open: ma. t/m vrij. 9 tot 17 uur. Za. 10 tot 15 uur. Zo. gesloten.

FORTKERK MUSEUM (tel. 611139)
Open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

NATUURHISTORISCH MUSEUM (tel. 640363)
Gesitueerd in de voormalige voorraadkamer van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

LANDHUIZEN: **Landhuis Knip** (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. **Landhuis Chobolobo** (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. **Landhuis Brievengat** (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. **Landhuis Jan Kock** (tel. 6408087), dagelijks rondleidingen na telefonische afspraak. **Landhuis Ascension** (tel. 641950), open: iedere eerste zo. van de maand van 10 tot 14 uur. **Landhuis Groot Santa Martha** (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. **Landhuis Rooi Catootje** (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak.

EVENEMENTEN

U.N.A. (tel. 684422)
Za. 19 dec. van 12 tot 17 uur wordt er een Science Fair gehouden door honderd leerlingen van acht scholen, er worden vijftig projecten tentoongesteld.

DIVERSEN

GROTTEN VAN HATO (tel. 680379)
Druipsteengrotten en Indiaanse rotstekeningen, op het hele uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een Kai Orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

SEAQUARIUM CURACAO (tel. 616666)
Een beeld van de onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur. Met minimaal vijf personen kan er een tocht gemaakt worden met de glass bottom boat. Afvaart om 10 uur, 11 uur, 13.15 uur, 14.30 uur en 16 uur.

DIERENTUIN EN BOTANISCHE TUIN
Open: dagelijks van 9 - 17 uur.

CHRISTOFFELPARK (tel. 640363)
Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks Herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

OTROBANDA (tel. 613554)
Wandeling door Otrobanda o.l.v. architect de hr. A. v.d. Wouden of de hr. de Vries. Na een telefonische afspraak verzamelen op het Brionplein bij de klok elke donderdagmiddag om 17.15 uur.

OTROBANDA (tel. 378718) Historisch culturele rondleiding door oud-Otrobanda o.l.v. Jopie Hart. Elke woensdagmiddag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein.

Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n, of per fax: 674524. Telefoon: 672000.